

# EL DIARIO DE AVILA

Miércoles, 11 de Junio de 1980

20 pesetas

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

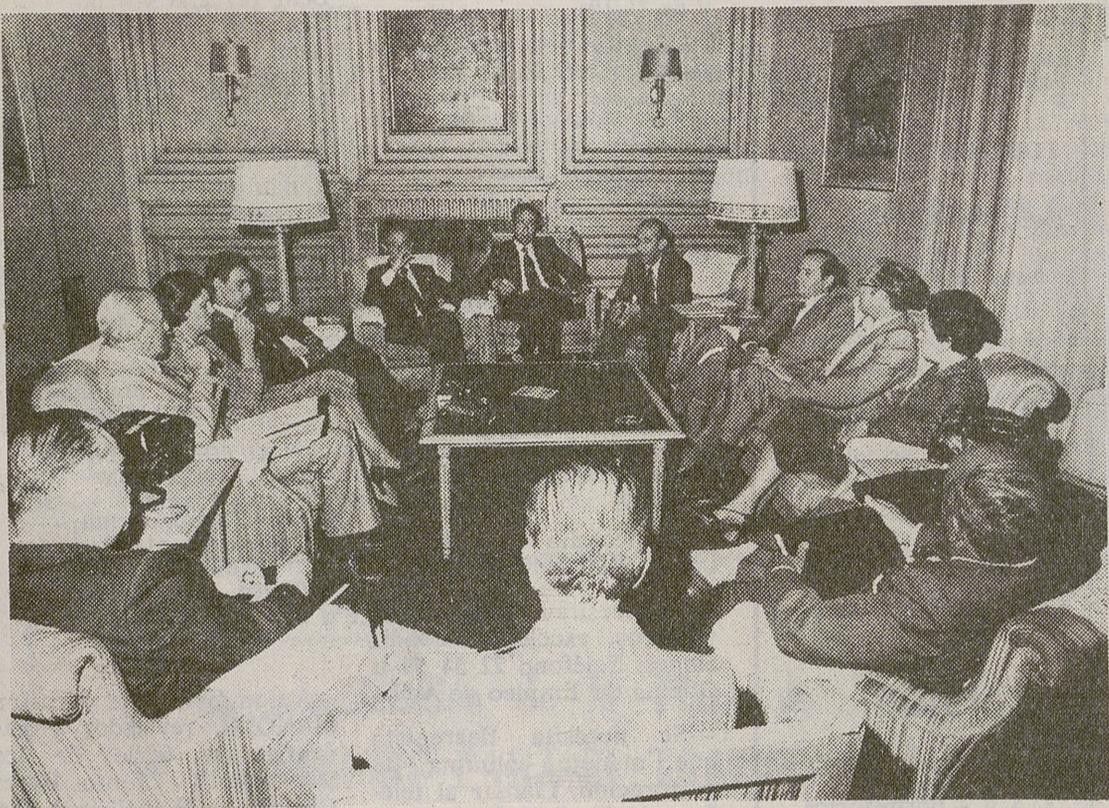
Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12

Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42

Año LXXXI • Número 25.756 • Depósito Legal: AV-5-1958

## Cruz Roja celebrará el viernes

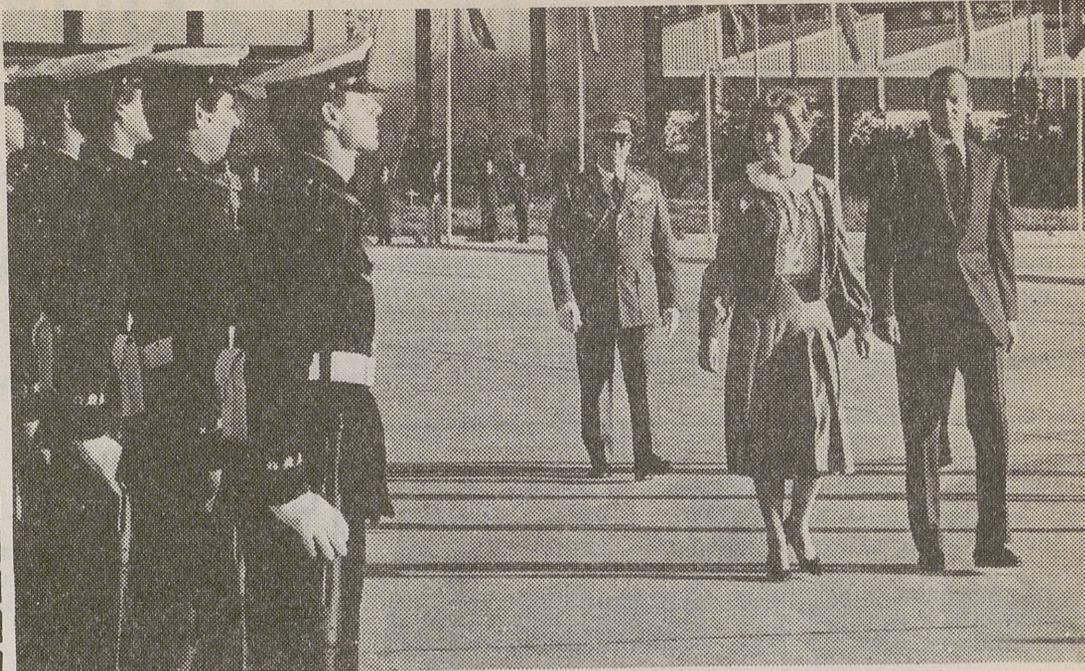
### LA FIESTA DE LA BANDERITA



## La Asamblea Provincial inaugurará próximamente la nueva sede

Ayer tarde, el presidente y varios directores de departamento de la Asamblea Provincial de Cruz Roja Española en Avila, reunieron a los representantes de los medios informativos, para dar a conocer las «cuentas» de la Asamblea Provincial y también de la Suprema de esta Institución; hablar de los proyectos de Cruz Roja en Avila, de la próxima inauguración de la nueva sede; del sorteo de los «lingotes de oro», a celebrar el próximo 8 de julio, así como de la «Fiesta de la Banderita», que tendrá lugar pasado mañana, viernes, en nuestra ciudad, donde se instalarán diversas mesas petitorias, para que, una vez más, los abulenses colaboremos con nuestro donativo, a la estupenda labor de Cruz Roja. Más información en página 13.—(Foto: LUMBRERAS).

## La Reina Sofía, en Buenos Aires



Para participar en los actos de conmemoración del cuarto centenario de la fundación de Buenos Aires, llegó ayer a esta capital, Su Majestad la Reina Sofía, de España.

Hoy, once de junio, se cumplen cuatrocientos años de la fundación de Buenos Aires por el adelantado Juan de Garay.

Los actos comenzaron a las nueve de la mañana, con el izamiento de la Bandera Nacional en la Plaza Mayor, frente al Palacio de la Presidencia.

Después se realizó un homenaje a Juan de Garay, ante el monumento a él dedicado en esta ciudad, y se inauguró una plaza que lleva por nombre la fecha de la fundación «Once de Junio».

Por la mañana, se celebró un «tedium» en la Catedral Metropolitana, con asistencia de Su Majestad la Reina, que fue seguido de un almuerzo en honor de la Soberana española, ofrecida por el Intendente Municipal, Osvaldo Cacciatore.

Por la tarde, se celebrará un acto académico sobre la segunda fundación de Buenos Aires, en el que disertarán el intendente municipal Cacciatore y el Presidente de la Real Academia Española de la Lengua, Dámaso Alonso.

Los días 13 y 14

## VIII JORNADAS de TRAUMATOLOGIA

(PAGINA 7).

## DESDE AYER MARTES

## ABIERTA LA CIUDAD DEPORTIVA



Una noticia largamente esperada por los abulenses puede darse ya hoy: el próximo mes, con los campeonatos de natación que se organicen durante las fiestas de verano, quedará abierta definitivamente la piscina cubierta, para su utilización por cuantos quieran beneficiarse de esta importante instalación. Junto a esta noticia hay que señalar que han quedado abiertas ya las piscinas descubiertas de la Ciudad Deportiva y que inmediatamente se iniciarán las reparaciones oportunas de todas las instalaciones de aquel recinto, del que ya se ha hecho cargo la Diputación, hasta que se constituya el Patronato que lo regirá, de ahora en adelante.

Para dar cuenta de estas informaciones y ampliar detalles sobre su futuro funcionamiento y condiciones, se reunió ayer a los medios informativos abulenses. De todo ello, mañana ofreceremos más información.—(Foto: LUMBRERAS).

*Chocaro* Confección para señora.

Todo en confección para señora  
AL MAS BAJO PRECIO

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

# Certamen de fotografía

Por resolución de la Dirección General de la Juventud y Promoción Socio-cultural se convoca el Certamen de Fotografía del Organismo Autónomo Instituto de la Juventud, en el que podrán tomar parte todos

los jóvenes y menores de 21 años que lo soliciten.

Las Bases de este Certamen se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de la Sección de Juventud, de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, Plaza Fuente el Sol, núm. 5.



## MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizada por la

### DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

#### III DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE DESBROCE, MEJORA Y CERCADO DE PASTIZALES

en la Provincia de SANTANDER

CROQUIS DE SITUACION DE LA FINCA



LUGAR DE LAS PRUEBAS:  
**ALTO DE PALOMBERA**

Término Municipal de:  
**HERMANDAD DE CAMPO DE SUSO**

**13 DE JUNIO DE 1980**  
De 10 de la mañana a 2 de la tarde

COLABORAN: Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura de Santander y Servicios dependientes del mismo.  
Agencia Desarrollo Ganadero.  
Gobierno Civil de Santander.

PARTICIPAN: Las más importantes Casas de Maquinaria nacionales y extranjeras.

D. L. M. 17450-1980 - Gráf. J. Iglesias Prius - Cf. Cebrenos, 62 - MADRID-11

## Exposición y Venta

**RASTRILLO:** Objetos antiguos, de regalo, joyería y bisutería antigua.

Precios de Rastrillo.

Salones: Hotel Continental.

Días 7 al 15 de junio inclusive.

### VENTA DE OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES

Situación: C/ Arévalo, esquina Jardín del Recreo

Informes: **GERPI, S. L.** de construcciones

Teléfono: 22 25 16

### CONSTANTINO BENITO

Jefe del Servicio de Medicina Interna del Hospital y Beneficencia Provincial

Consulta diaria (horas convenientes)

— Clínica Santa Teresa —

Teléfono 22 14 50

(Llamar por las tardes)

C. M. n.º 18

# ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

**COMERCIAL**  
**ROCHA**  
C/ Arévalo, 2. Tel. 22 30 66  
**EQUIPAMIENTO TOTAL PARA SU Cocina Y AHORA TAMBIEN... EQUIPAMIENTO TOTAL PARA SU Baño**

—Vendo parcela, Urbanización Las Hervencias. Teléfono 21 13 03. Sr. Tapia, mañanas.

—Vendo 5.600 m2 con agua y luz. Cercano a Avila. Teléfono 21 26 49.

### PISOS VENTAS

**PISOS**  
LOCALES, PL. GARAGE  
**LA MURALLA, s.a.**  
S. Pedro Bautista, 5.  
Teléfono 22 17 00

### DIRECTAMENTE

Vendo apartamento céntrico. Parquet, calefacción. Teléfono 21 12 76.

## Venta de pisos

### LLAVE EN MANO

2, 3 y 4 dormitorios.  
Plaza garaje y trastero.  
Facilidades de pago.  
Información:  
San Juan de la Cruz, 20.  
AVILA

—Vendo piso, Paseo San Roque, 11, 1.º, F, visitas a partir 5 tarde.

—Se vende piso, Francisco Nebreda, 10. Telf. 21 26 64.

—Vendo casa vieja, calle Bilbao, 29, principal.

—Particular vende piso, tres dormitorios, muy económico. Alférez Provisional, 17, 1.º. Informes: Teléfono 22 14 10.

### ALQUILERES

—ALQUILER DE VIVIENDAS. Información, calle San Juan de la Cruz, 20.

—Alquilo piso, vacío, calefacción central, soleado. Teléfono 21 14 34.

—Se alquilan 2 pisos, 1 con derecho a cocina. Teléfono 22 31 28.

—Se alquila piso amueblado, frente al Hospital. Teléfono 22 30 49.

—Se alquila Bungalow en Torrevieja (Alicante), junio, Agosto y Septiembre. Teléfono 22 31 28.

—Alquilo piso. Bajada de Don Alonso, 34. Teléfono 22 07 84.

**Se alquila local**  
muy céntrico, 190 m2.  
Razón 22 19 85 y 22 36 75.

—Alquilo piso amueblado, servicios centrales. Santa Clara, 7, 1.º A.

—Se alquila piso amueblado, bien situado, calefacción, ascensor. Telf. 22 15 72 ó 22 41 18.

—Alquilo piso amueblado. Razón: Telf. 22 43 56.

—Abulenses alquilan apartamento. Benidorm, (Frente al mar). Teléfono 965 - 85 44 27.

### TRABAJO

—Se necesita sirvienta para Madrid, 30 a 40 años. Sueldo mínimo 20.000. Teléfono 21 17 27.

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

—Se necesita empleada de hogar, fija. Telf. 22 05 79.

—Se necesitan oficiales carpinteros, excelentes condiciones. Teléfono 22 34 54 u Oficina de Empleo de Avila.

—Se necesita Barrenista que maneje columna de perforación. Llamar al teléfono 13 La Cañada (Avila), u Oficina de Empleo.

### CREDITOS

—Créditos con fácil amortización. Descuento de letras hasta 60 meses. Rapidez y seriedad. Telefonar (91) 738 54 25. Madrid.

### Autoescuela COLLADO

**¡¡ OPORTUNIDAD !!**  
— C/ Cebrenos, 4 dormitorios, salón, mucho sol, ECONOMICO.  
— C/ Vicenta Manzanedo, 3 dormitorios, salón, 2.000.000.— pesetas.  
— C/ Batalla de Teruel, 4 dormitorios, salón ascensor, FACILIDADES.  
— C/ V. de las Angustias, 3 dormitorios, salón, ascensor.  
INFORMACION Y VENTA:

## AGENCIA CAMARAL

Asesoría Técnica y Jurídica  
Administración de Comunidades  
C/ Estrada, 2-2.º - Teléf. 212649

**LAS CANCELAS**  
**HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON**  
NUESTRAS RACIONCITAS DE CHORIZO DE PUEBLO AL VINO

### OFERTAS

—Se ofrece vivienda a cambio de servicios a convenir. Teléfono 21 23 25.

—Se instalan y se reforman calefacciones. Telf. 21 35 36.

### ENSEÑANZAS

—Se dan clases de Corte y Confección. Patronos y títulos. Llamar 22 32 72.

—Atención suspensos. INGRESOS, iniciación, y cualquier nivel, grupos reducidos. Teléfono 22 14 85.

### COCHES VENTAS

**VEHICULOS DE OCASION**  
Seat 600 D y E  
Seat 850 especial, 2 y 4 p.  
Seat 127 2, 3 y 4 p.  
Seat 124 - D y LS.  
Seat 133  
Renault 4 super  
Renault 5 - 950, TL  
Renault 6.  
Renault 8 varios  
Renault 12 S y ranchera.  
Citroen Dyan 6.  
Facilidades de pago. Revisados y garantizados. Teso Hospital Viejo, 17. Teléfono 21 26 76. Avila.

### HIPERAUTO

### AUTOMOVILES DE OCASION

Compra-venta  
Completamente Revisados  
Facilidades de pago  
Virgen de Covadonga, 20  
Teléfono 21 37 76. AVILA

—Automóviles de Ocasión MANOLO, revisados y garantizados. Calle de los Maestros, 1. (Junto Bares Cherole y Heidelberg). Teléfono 22 47 67.

### AVILAUTO, S. L.



Carr. Valladolid Tlf. 22 18 62  
**SUPERMERCADO DE OCASION**

Coches de todos los tipos y marcas. Completamente revisados y garantizados.

# Disminuyen las explotaciones ovinas en la región

## GANADERIA OVINA EN CASTILLA

Independientemente de que Castilla fuese conocida en el Medioevo europeo y en los primeros ciclos de la Edad Moderna por sus castillos construidos para defender sus tierras y hombres del invasor musulmán, fue la ganadería ovina la que cubrió de gloria mundial a nuestra región por la gran importancia de su ganado merinero, que con sus lanas hicieron florecer los mercados nacionales y sobre todo contribuyeron posteriormente a la pujanza de la industria textil inglesa que sería precisamente la que inició la famosa «revolución industrial» y con ella el capitalismo y las teorías económicas de Smith, David Ricardo, Turgot y otros fisiócratas.

Efectivamente, desde que Alfonso X el Sabio creó la institución de la Mesta, más ampulosamente llamada «el Honrado Convenio de la Mesta», para la protección de los ganaderos de ovino que con sus ganados transhumantes recorrían la península desde las tierras frías de Castilla a las más calurosas en invierno de Andalucía y Extremadura, la importancia de los ganaderos de merinas, de su carne y de sus lanas fue en aumento y varias ciudades cas-

tellanas como Medina del Campo, Benavente, Toro y otras, adquirieron una especial relevancia y la riqueza fluía por doquier.

Durante todo el Medioevo y hasta ya avanzada la Edad Moderna la significación del ganado ovino en Castilla fue inmensa y sólo cuando Jovellanos en su Informe sobre la Ley Agraria puso de manifiesto los males que traía el abandono de la agricultura y el predominio de los privilegios de la ganadería ovina, empezó a disminuir nuestra riqueza ganadera.

A primeros de 1900 todavía eran más de 25 millones las cabezas existentes entre las diversas razas: churras, manchegas y merinas, de las que casi siete millones solamente estaban radicadas en tierras castellanas. Posteriormente por muy diversas razones se inicia el descenso en la producción, se reducen los rebaños y de ser el ganado más importante en la producción animal pasa a un lugar secundario.

### DETERMINANTES DE LA ACTUAL CRISIS DEL OVINO

Entre los muchos factores que han ido poco a poco determinando la disminución de las explotacio-

nes agrarias habría que hablar del factor hombre y de los factores económicos.

El hombre, el pastor, ha sido siempre el centro de la explotación ovina hasta la última década en que aparecen las ganaderías estabuladas y se puede suprimir en parte el pastoreo tradicional, pero su incidencia ha sido y sigue siendo tan grande que aun y a pesar de la mecanización en el ordeño, en la alimentación, sanidad y estabulación permanente, el pastor es quien hasta tal punto determina la viabilidad de la explotación ovina que es frecuente que se vendan ovejas, por no encontrar pastor para cuidarlas.

Indudablemente por toda la geografía de Castilla están apareciendo explotaciones con sus naves de cemento, ordeñadoras mecánicas, cuidado y cebo de corderos y por otra parte existen fábricas de quesos en cooperativas y mataderos de corderos que contribuyen al perfeccionamiento y modernización de esta agro-industria.

Sin embargo, la crisis económica que ha atenazado en los últimos años a la ganadería y a la agricultura ha llegado a la explotación ovina que hasta ahora era uno de los reductos más claros de la rentabilidad.

Esto ha sido debido a diferentes causas que independientemente y en unión, han contribuido a que no sólo disminuya cada vez más el número de animales de todas las edades (ya no se llega a los tres millones de cabezas), sino que también ha descendido la producción de leche y de carne y ello no obstante el cruce con razas francesas, israelitas e inglesas que han supuesto mejores rendimientos, aunque ponen en peligro la supervivencia de razas puras autóctonas como la churra.

Las importaciones de canales de ovinos que se hacen periódicamente por una complicada política agraria, de una parte, y la caída de los precios de la leche disparados en 1978 y 1979, han supuesto un duro golpe para las economías familiares, ya que la mayoría de las explotaciones residen hoy en atajeros o sean pastores empresarios, y a todo esto se ha unido la caída del precio del queso de oveja, de reconocida fama, pero que se halla huérfano de una protección oficial tanto en la consecución de marcas de origen como en la estabilidad de sus precios.

La competencia entre las distintas fábricas de quesos tanto regionales como radicadas en Madrid o en Barcelona determinó en su día una revalorización del precio de la leche. Posteriormente la importación de quesos de Holanda, Suiza y Francia en gran parte fabricados con leches de vacuno y por tanto con posibilidades de mejores precios de mercado, ha supues-

to que en la actualidad a primeros de 1980 y casi al término del primer trimestre el estokaje en las fábricas sea impresionante con una necesidad de capitalización muy grande para poder pagar la materia prima y encareciéndose notablemente el precio de salida.

El panorama de la venta del queso de oveja, muy difícil, por las importaciones de quesos extranjeros, y que necesariamente ha de alcanzar unos precios que compensen al fabricante es desalentador, sin que en el panorama comercial se vea la pronta salida de tan difícil situación.

Es curioso observar que precisamente en uno de los terrenos en donde más puede ganar el ganadero español con su entrada en la Comunidad Económica Europea, por la aceptación del cordero nuestro y por la calidad de nuestros quesos, sin embargo el panorama se haya puesto tan oscuro.

La realidad alarmante es que hoy la explotación ovina está en crisis y ya no actualmente por la carencia de pastores, sino por la vertiginosa caída del precio de la carne y de la leche que eran los que suponían la rentabilidad de la empresa, puesto que el problema de la lana, cuya crisis se inició con la era de los plásticos, ya no tiene solución.

Antonio Soldevilla

**AUTOESCUELA COLLADO**

## GLOSAS AVILESAS

- La remodelación de la Plaza de Santa Teresa
- UN PELIGRO PARA EL TRAFICO: El Puente de Sancti Spiritu

**A**UNQUE todavía quedan algunos meses por delante, los días pasan raudos y no se vé por el momento actividad alguna en relación con la anunciada remodelación del Mercado Grande o Plaza de Santa Teresa. Ya sabemos que es un tema polémico, pero convendría, de cara a la celebración en el año próximo del IV Centenario de la muerte de la insigne Doctora, que de alguna manera una estatua o monumento a su memoria se alzara en la Plaza Mayor de la Ciudad. Soluciones hay muchas y algunas bastante estudiadas, pero da la impresión de que no se da el primer paso y no se sabe muy bien si por temor a las opiniones, que las habrá de todas las formas, o porque no hay medios suficientes para llevar a la realidad, lo que se pretende. De todos modos a los abulenses les gustaría saber qué es lo que se piensa sobre el particular.

**E**N estos momentos, en que en todas las ciudades y pueblos del país se está desarrollando una vacunación masiva de los perros, que también se afecta en la Capital, es un hecho fácilmente comprobable que en nuestras calles hay muchos animales de la especie, que campan por sus respetos sin dueño, ni control alguno. Ya hemos hablado del riesgo que esto supone para las personas, pero en esta circunstancia, en que el tema de la rabia vuelve a ser objeto de preocupación, es una razón sobrada para que se tomen las medidas adecuadas para reducir o hacer desaparecer esta invasión canina.

**E**STAMOS en plena efervescencia estudiantil a causa de la proximidad de las vacaciones y, más concretamente por la celebración de los exámenes en todos los centros de enseñanza. Hay un particular en este capítulo estudiantil, que los padres de familia desearían se unificara y es la fecha de terminación del curso, que actualmente tiene varios finales según Centros y tipo de Enseñanza. Se comprende que esto no sea fácil de lograr, porque son muy complejas las circunstancias, que inciden en el tema, pero convendría pensar en ello para dar al asunto una solución más racional y unificada.

**M**UCHOS abulenses se preguntan por qué no se toma una solución en el problema circulatorio que plantea la angostura del Puente de Sancti Spiritu sobre el río Chico. El crecimiento urbanístico de la Capital por esta zona, unido al hecho de que el lugar se ha transformado en un centro deportivo múltiple, desborda las posibilidades circulatorias de dicho paso del río. No pretendemos que desaparezca tan histórica, como interesante reliquia, pero los técnicos municipales tal vez podrían habilitar la solución más adecuada para respetar la historia y la arquitectura, sin detrimento de la necesaria seguridad de peatones y conductores, que utilizan cada día en mayor número y con más frecuencia este paso.

G. Z.

## Máquinas de coser ALFA, S. A.

Les ofrece su nueva tienda

C/ San Pedro Bautista, 17 - Teléf. 22 00 84  
AVILA

para:

- VENTA MAQUINAS DE ZIG-ZAG, AUTOMATICAS, SUPERAUTOMATICAS, MUEBLES, MOTORES, ACCESORIOS.
- CAMBIO DE CUALQUIER MARCA.
- TODOS NUESTROS PRODUCTOS ESTAN GARANTIZADOS.
- REPARACIONES EN GENERAL.
- ACADEMIA DE BORDADOS.

Agente oficial:

D. MARIANO BLANCO MAESO

## Auto Escuela "San Cristóbal"

20 AÑOS FORMANDO CONDUCTORES  
MUCHOS DE NUESTROS ALUMNOS SON HOY PROFESORES

Duque de Alba, 10

Teléfono: 22 19 24

AVILA

# Buzón de urgencia

## Una llamada a la solidaridad

Sr. Director de EL DIARIO DE AVILA: Le rogamos nos permita hacer uso del periódico que tan dignamente dirige, para exponer un caso, que, deseamos sea conocido por todos los abulenses.

Somos un matrimonio con cuatro hijos, de 6, 5, 2 años y dos meses. Vivíamos en una casa de la Avenida Emilio Romero (número 15, cuarto A), que nos había alquilado un señor de Torrejón de Ardoz, desde el día 17 de octubre. Pagamos las 7.000 pesetas de fianza y 5.000 del medio mes de octubre. Hemos pagado también los meses de noviembre, diciembre y enero, en la Caja, sin ningún problema; pero nos han devuelto el importe correspondiente a los meses de febrero y marzo (tenemos los recibos), diciendo que no nos lo admitían. Fuimos al Juzgado de Arévalo y tampoco lo admitieron, pues deberíamos pagar 69.400 pesetas, de juicio, costas, etc.

El día 26 de mayo, a las cuatro de la tarde, fue el dueño y luego otras dos mujeres, y nos bajaron todos los muebles a la calle. Estábamos comiendo la ma-

dre y los hijos. Nos quedamos en los soportales sin comida. Cuando llegué yo, el padre, del trabajo, no pudo hacer nada. El párroco de Arévalo, don José Tomé, pagó la comida de nuestros hijos, y el Ayuntamiento nos permitió dejar los muebles en una de sus dependencias; pero no podemos entrar a por ropa ni nada. Ese día, por el frío y el disgusto, enfermó el niño pequeño, que desde entonces está en el Hospital Provincial de Avila. Los otros hijos los hemos llevado a casa de una hermana.

Hay bastantes viviendas vacías en Arévalo; pero no nos dejan ninguna. Hemos estado hablando con el Ministerio de la Vivienda, pero nos han dicho que de momento no podían hacer nada.

No podemos soportar más esta situación, porque con lo que se gana en la construcción, no podemos pagar todos los días la comida y una habitación. Queremos que todo el mundo se entere y que nos preste su ayuda quien pueda ayudarnos.

Jullán Luquero Niño y  
María Antonia Garzán.

# Ciudad y

## «EL CIMBALILLO»

### El caco dormilón

A veces las historietas que le cuentan a uno no se sabe muy bien si han sucedido en la realidad o es que obedecen a la fabulación del narrador. Pero generalmente parten de un hecho real, aunque lleve el adobo que el receptor de sucedido le haya querido poner. Pero el caso es que hace dos o tres días robaron en un domicilio, que linda con otro deshabitado. El caco se llevó, con intimidación lo que pudo y se marchó por donde había entrado, es decir, por una ventana. Era el atardecer. Se le buscó por todas partes y a la mañana siguiente se pudo comprobar que el sujeto había dormido tranquilamente en la mejor cama que tenía el piso vacío que lindaba con el que fue objeto de despojo.

## Sobre los peces muertos en Becerril

Con relación a los cachos muertos en las aguas del embalse de Becerril —noticia de la que ayer nos hacíamos eco— sabemos que los análisis solicitados por ICONA no podrán tener ningún resultado, ya que se ha comunicado desde Madrid que dichos análisis deben hacerse sobre peces vi-

vos, pero de ninguna manera pueden realizarse en las muestras enviadas, de animales muertos y en estado de descomposición.

No obstante, opiniones personales de técnicos de ICONA (no científicas, por consiguiente), señalan que al haberse encontrado los peces muertos en la parte alta del embalse, y ser todos cachos (ninguna trucha se ha visto afectada), cabe suponer que estos peces han subido a desovar y han sufrido intoxicación por los restos de algún insecticida que arrastrara el agua. De cualquier forma hay que insistir en que esto es una hipótesis y, de ninguna manera, una información que pueda tomarse como oficial y autorizada.

**Autoescuela COLLADO**

## Próxima Semana Teresiana en Avila

Del 14 al 19 de julio se celebrará en nuestra capital una Semana Teresiana, para sacerdotes, religiosos, religiosas y seglares, que tendrá como temario: Introducción a la lectura de Santa Teresa. El magisterio de la Santa: presentación; unidades selectas de su mensaje espiritual; criterios prácticos de lectura.

La Dirección de la citada Semana estará a cargo del carmelita descalzo, padre Tomás Álvarez, siendo responsable de la organización la Junta Diocesana del Centenario Teresiano.

Las inscripciones para asistir a la Semana Teresiana deberán hacerse antes del día 5 de Julio, siendo el importe de la matrícula de 1.000 pesetas y la pensión completa de 550 pesetas diarias.

La sede y dirección se encuentra en la Casa Diocesana de Ejercicios, calle Valladolid, 48. Telf. (918) 21 19 46. Avila.

*Zaida*

## Testimonio de gratitud y misas

La esposa y familiares de don Vicente Bonet Nieto (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como fueran sus deseos, agradecen desde estas columnas, los numerosos testimonios de pésame, recibidos por tan triste motivo y a la vez comunican, que las misas que se digan los días 13, 14, 16, 17, 19 y 20, a las 7 de la tarde, en la parroquia de San Vicente, serán aplicadas por su eterno descanso.

## Editorial Católica Abulense Pío XII, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a la Junta General ordinaria con arreglo al artículo 33 de los Estatutos, que tendrá lugar en el domicilio social, Plaza de Santa Teresa, 12, el día 27 de junio de 1980, a las trece horas, en primera convocatoria, o el siguiente 28, a la misma hora, en segunda, con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación o reparos de los balances y cuentas que formule el Consejo de Administración respecto del ejercicio anterior.
- 2.º Deliberar y resolver sobre la Memoria anual de actividades, redactada por el Consejo de Administración.
- 3.º Resolver sobre la propuesta del Consejo respecto al reparto de beneficios.
- 4.º Resolución de las propuestas que presenten los accionistas. Estas propuestas deberán ser entregadas al Consejo con cinco días de antelación como mínimo a la fecha de la convocatoria.
- 5.º Nombramiento para el ejercicio corriente de accionistas censores de cuentas.
- 6.º Elección de accionistas para cubrir las vacantes existentes en el Consejo de Administración.
- 7.º Ruegos y preguntas.

Avila, 30 de mayo de 1980.

Por el Consejo de Administración,  
El Secretario,  
RAMON HERNANDEZ GUTIERREZ.

(Publicado en el «Boletín Oficial del Estado», número 137, del 7 de junio de 1980).



## TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISA

Con motivo del fallecimiento de María Mohino de Bosque (q. e. p. d.), su esposo Vicente Bosque Hita, hijos Vicente, Fernando, José Antonio y Almudena, y demás familia, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas los numerosos testimonios de pésame recibidos con tan triste motivo y a la vez comunican que la misa que se celebre el próximo viernes, día 13, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente, será aplicada por su eterno descanso.

# Tierra de Avila

## LA FERIA DEL LIBRO DE AVILA

Dentro del calendario de Ferias del Libro previstas para el presente año 1980, la de Avila será inaugurada el día 9 del próximo

mes de julio y clausurada el 18 del mismo mes.

A dicha Feria podrán concurrir los libreros, editores distribuidores y organismos oficiales que tengan producción editorial, integrados en el Instituto Nacional del Libro, en su condición de tales, bien entendido que se dará preferencia a los libreros, distribuidores y editores, por este orden, establecidos legalmente en la capital y provincia de Avila, a quienes le será adjudicada, tan pronto como la soliciten, la correspondiente caseta para dicho certamen. En el caso de que sobran casetas, serán sorteadas entre los editores y organismos oficiales del resto de España que lo hubieran solicitado.

El sorteo correspondiente al emplazamiento de cada caseta dentro del certamen tendrá lugar en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura en Avila, el día y hora que señale la Comisión organizadora de la Feria, siendo público el acto correspondiente.

Los interesados en tomar parte en la Feria del Libro en Avila, deberán solicitarlo mediante escrito dirigido a este Instituto, antes del próximo día 20 de junio, indicando en el mismo el número con el que figuran inscritos en el I. N. L. E. Deberán acompañar también a dicho escrito cheque o talón nominativo conformado por el Banco, por importe de 20.000 pesetas, si son ustedes

libreros, o bien de 60.000 pesetas si son editores, distribuidores o bien un organismo oficial. Significamos que tanto los editores como los distribuidores que sean a la vez titulares de librerías, a los efectos de participación de éstas últimas en dicha Feria, deberán abonar la cuota mayor. No serán válidas las solicitudes que no se ajusten a estas normas.

### Solicitud de reserva de plaza para el curso 1980-81

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO «ALONSO DE MADRIGAL».—AVILA

Todos aquellos que deseen cursar estudios oficiales en este Centro el próximo curso 1980-1981, deberán presentar solicitud de reserva de plaza durante todo el mes de junio. Quien no lo haga en el plazo fijado, no podrá invocar derecho alguno para su admisión.

### EXAMENES DE ALUMNOS LIBRES. CONVOCATORIA DE JUNIO

Los alumnos matriculados como libres en este Centro, podrán realizar sus exámenes correspondientes los días 17, 18, 19 y 20 del presente mes de junio, según horario fijado en el tablón de anuncios del Centro.

EL DIRECTOR.

### Autoescuela COLLADO

### Fundación Pública "Tomás Luis de Victoria"

Conservatorio de Música AVILA

### ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los alumnos del Conservatorio, oficiales y libres y público en general, que desde el día 16 hasta el 20 del presente mes, ambos inclusive, se podrán recoger las notas del presente curso, así como realizar la reserva de plaza correspondiente para el curso 1980-1981, requisito indispensable para la realización de la matrícula.

Avila, 6 de junio de 1980.

LA DIRECTORA.

### LAS CANCELAS

HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON  
DONDE PODRA SABOREAR EL AUTENTICO VINO DE CEBREROS

### Auto - Escuela SALVA Hermanos ALONSO

LES GARANTIZA UN PERFECTO APRENDIZAJE  
Calle Estrada, núm. 2. Teléfono 21 28 45. AVILA



### FILATELIA VELASCO

Generalísimo, 15. Tlf. 212931 AVILA

VENDEMOS: sellos nuevos de España, II Centenario  
COMPRAMOS: Colecciones, sellos y pliegos.  
MATERIAL FILATELICO

### Electrodomésticos JUANITO

San Segundo, 17 — Teléfono: 21 28 30 — AVILA

# ¡ATENCIÓN!

## Seguimos con la gran liquidación de TRESILLOS

### POR CIERRE DE FABRICA Más de 50 modelos diferentes

TRESILLOS SKAY, DESDE ... ..	18.500 Pts.
HASTA SILLON OREJERO ... ..	4.300 Pts.
4 MODULOS. RINCONERAS ... ..	21.850 Pts.
SOFAS CAMAS. DESDE ... ..	13.150 Pts.
CAMAS NIDO. DESDE ... ..	9.900 Pts.

En todos nuestros modelos  
AHORRARA HASTA UN

# 60%

LE ESPERAMOS  
EN

# FIVASA, 3

JUNTO PASEO SAN ROQUE

# AVILA

# Nuestra AGENDA

## CARTELERIA

OFRECIDA POR

Chocolates  Cafés

P.º Don Carmelo, 26 **Teléf. 22 05 91**

**TOMAS LUIS DE VICTORIA:** (Tlef. 22 00 20). 8 y 10,45. «HIERBA SALVAJE». (Autorizada mayores de 18 años).

**REYES CATOLICOS:** (Tlef. 21 31 70). 8 y 10,45. «MUNDO DE NOCHE HOY». (Autorizada mayores de 18 años).

**CINEMA CLUB:** (Telf. 21 24 53). 8 y 10,30. «DESEO DE MUJER». (Autorizada mayores de 18 años).

## Programas de



### PARA HOY PRIMERA CADENA

- 16,30: Fútbol.—Campeonato de Europa. Retransmisión de la ceremonia de apertura de los campeonatos de Europa de Fútbol, desde el Estadio Olímpico de Roma.
- 17,30: Fútbol: Checoslovaquia-R.F. Alemana. Retransmisión en directo desde Roma.
- 19,30: Historia del helicóptero.
- 20,00: Musical.—Cenicienta en Palacio. Con motivo de la presentación de la cantante Madelein Ricci. Actúan con ella Paul Anka, Frank Sinatra, Tom Jones, Ann Magret y Sammy Davis Jr.
- 21,00: Telediario.—Segunda Edición.
- 21,30: Antología de la Zarzuela. Fragmentos de "La Al-saciana" y "La Dogaresa".
- 22,30: Grandes Relatos.—"Josefina" (Capítulo II).
- 23,30: Ultimas noticias.
- 23,50: Buenas noches, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 19,30: Carta de ajuste.
- 19,47: Redacción de noche.
- 20,35: Polideportivo.
- 21,00: Musical Express.—"Rock con raíces".
- 22,00: Tribuna de la cultura.
- 22,45: Imágenes.
- 23,25: Buenas noches, despedida y cierre.

### PARA MAÑANA, JUEVES, 12

#### PRIMERA CADENA

- 13,55: Apertura.
- 13,57: Avance telediario.
- 14,00: Programa regional.
- 14,30: Gente hoy.
- 15,00: Telediario.
- 15,30: Gaceta cultural.
- 15,45: Mirador de los deportes.
- 16,15: Aquí estoy otra vez: "El segundo ha de esme-rarse".
- 18,35: Barrio sésamo.
- 19,05: El gran circo de TVE.
- 20,00: Telediario.
- 20,35: Fútbol: España-Italia, de la Eurocopa.
- 22,00: Grandes relatos.—"Josefina" (Episodio número 3).
- 23,00: Ultimas noticias.
- 23,55: Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

- 17,20: Carta de ajuste.
- 17,35: Presentación y avances.
- 17,36: Fútbol: Bélgica-Inglaterra, de la Eurocopa.
- 19,45: Redacción de noche.
- 20,35: Polideportivo.
- 21,00: Encuentros con las letras.
- 22,00: Tribuna económica.
- 22,45: Horizontes.
- 23,30: Despedida y cierre.

## Efemérides de hoy

- 1496.—Cristóbal Colón llega a Cádiz, de regreso de su se-gundo viaje a las Indias.
- 1580.—Juan de Garay, con algunos oficiales y 65 volunta-rios, funda la ciudad de Buenos Aires. En realidad, es la segunda fundación de la capital de Argentina, que fundó por primera vez Pedro de Mendoza y que fue destruida por los indios.
- 1826.—El almirante argentino Brown, al mando de cuatro buques, rechaza a una numerosa escuadra brasileña que bloqueaba el puerto de Buenos Aires.
- 1838.—Nace en Reus (Tarragona) el pintor Mariano For-tuny, que en vida alcanzó fama mundial.
- 1859.—Muere en Viena el Príncipe de Metternich.
- 1879.—Nacimiento del periodista y editor de periódicos Ro-dolfo Pullitzer, creador del premio periodístico que lleva su nombre, el de más prestigio en EE. UU.
- 1911.—Real decreto por el que se crea en España la Co-misaría Regia de Turismo.
- 1928.—Nace en Madrid, Fabiola de Mora y Aragón, actual Reina de Bélgica por su matrimonio con el Rey Balduino.
- 1932.—Inauguración en Madrid del museo Sorolla, insta-lado en el palacete que habitó el pintor valenciano durante los diez últimos años de su vida.
- 1933.—Decreto de la Segunda República española por el que se crea el Ministerio de Industria y Comercio.
- 1933.—Los aviadores españoles Berberán y Collar aterrizan en Cuba estableciendo un record, al atravesar 4.500 millas en 39 horas 30 minutos, a velocidad media de 110 a 115 millas por hora.
- 1940.—Gran Bretaña, Canadá, Nueva Zelanda y Australia declaran la guerra a Italia.
- 1948.—La República Democrática Alemana elige primer pre-sidente a Guillermo Plieck, uno de los fundadores del partido comunista alemán.

## Mañana

# JUNIO

164-1980-202  
Sol: 4,44 a 19,44.—Luna: 4,37 a 19,19  
Luna nueva a las 20,38

# 12

El avaro se roba a sí mismo. El pródigo a sus herederos.—T. FULLER.

# JUEVES

Ss. Juan de Sahagún, cf.; León III, p.; Olim-pio, Anfión, Nicolás, Esquilo, Gerobaldo, obs.; Onofre, anac.; Antomina, Basíides, Ci-rino, Nabor y Nazario, mrs.; Plácido, abad.  
Misa: De Feria.

## TELEFONOS DE URGENCIA

- CENTROS SANITARIOS**  
Hospital ... .. 221600 y 221400  
Cruz Roja Española 211084  
Ambulancias de la Dirección Provin-cial de Salud ... .. 221688  
Urgencias de la Se-guridad Social ... 212999

- ORDEN PUBLICO**  
Policía... .. 091  
Comisaría ... .. 220233  
Policía Nacional ... 220199  
Guardia Civil ... .. 211070  
» » Tráfico. 221888  
Policía Municipal ... 211188

- COMUNICACIONES**  
Telégrafos ... .. 222000  
R. E. N. F. E. ... .. 220188  
Teléfonos (Informa-ción) ... .. 007  
Teléfonos (Averías). 004

- TAXIS (Paradas)**  
Plaza Santa Teresa. 211959  
Estación ... .. 220149  
Nocturno... .. 211188

- BOMBEROS**  
Parque ... .. 211080

### En la provincia

- ARENAS DE SAN PEDRO**  
Guardia Civil ... .. 370004  
Ambu'ancias ... .. 370048

- AREVALO**  
Cruz Roja ... .. 300864  
Guardia Civil ... .. 300011  
Ambulancias... .. 300881

- BARCO DE AVILA**  
Guardia Civil ... .. 340010  
Ambulancias ... .. 340336 y 340221

- PIEDRAHITA**  
Guardia Civil ... .. 360022  
Ambulancias ... .. 360260

### LAS NAVAS DEL MARQUES

- Guardia Civil ... .. 340010  
Cruz Roja ... (91) 8970102

- EL TIEMBLO**  
Guardia Civil (91) 8610254  
Ambulancias... (91) 8610254

- CEBREROS**  
Guardia Civil (91) 8630000

- CUPON PRO CIEGOS**  
Número premiado el día 10  
4 4 0

## AMBULANCIAS

# ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-teléfono

Teléfonos 211220 y 212460

AVILA

## J. Luis Movilla Manrique

MEDICO OCULISTA  
Consulta diaria, tardes (excepto sábados)  
Lentes de contacto  
Avda. de Portugal, 8-2.º-B.  
TELEFONO: 21 34 73  
AVILA C. S. n.º 1

● Conductor: una pelota nun-ca rueda sola. Tras ella, surgirá un niño.

## Farmacias en servicio de urgencias

Semana	Día	Farmacéutico
Miércoles	11	D.º M.º Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) —Teléfono 22 20 83—
Jueves	12	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) —Teléfono 21 11 20—

# VIII JORNADAS DE LA SOCIEDAD CASTELLANO LEONESA DE TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia

Se celebrarán, con asistencia de más de cien especialistas, en nuestra capital, los próximos días 13 y 14

Los próximos viernes y sábado, días 13 y 14 del presente mes de junio, Avila será sede y escenario de las "VIII Jornadas de la Sociedad Castellano Leonesa de Traumatología y Ortopedia", que tratarán, como tema monográfico, "fractura de la extremidad superior del fémur: la cadera" y, en mesa redonda, la columna vertebral.

El Comité de Honor de esta jornada, a desarrollar en el salón de actos de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "Nuestra Señora de Sonsoles", está presidido por el gobernador civil de la provincia, don Emilio Contreras Ortega; consejero de Sanidad del Consejo General de Castilla y León, don Alberto Dorrego González, presidente de la Diputación, don Daniel de Fernando Alonso; alcalde de Avila, don Pedro García Burguillo; delegado territorial de la Salud, don José Losana; jefe provincial de la Salud, don José Luis Germain; delegado provincial de INSALUD, don Juan Rico y presidente del Colegio Oficial de Médicos Accidental, don Valeriano Almeida.

El Comité Organizador está presidido por don Angel Madrid Neila; como secretario, don José Luis Ramos Guerreira y como vocales, don Teófilo Córdoba Porras, don Antonio Fernández Herrero, don Enrique García Montero, don Juan Ignacio González de Vega y Pomar, don Angel Jiménez González, don Miguel Otero Gómez, don José Antonio Pajuelo Rodríguez, don José Sahagún de la Lastra, don Emilio Suárez Bajo y don Francisco Pizarro Ahijado.

En el servicio de "Traumatología y Ortopedia" de la Residencia Sanitaria de la seguridad social, estuvimos hablando acerca de estas jornadas, con los doctores Madrigal, Ramos, Ménez Montero, González de Vega, y Otero, quienes nos informaron de todos los pormenores de las mismas.

—En primer lugar preguntamos ¿qué es y por qué está organizada la Sociedad Castellano Leonesa de Traumatología y Ortopedia?

Comprende a los traumatólogos en ejercicio de las provincias de Castilla la Vieja y León, así como Santander. Es una sociedad filial de la española de Traumatología y Ortopedia, que tiene unas reuniones anuales y que de año ha correspondido reanudarlas en Avila. La Sociedad llega a unos doscientos especialistas en Traumatología y Ortopedia.

—¿Cuántos de estos especialistas darán cita los días 13 y 14 en nuestra ciudad?

—Aproximadamente un centenar, muchos de los cuales ya han enviado comunicaciones sobre el tema monográfico.

—¿Por qué se han elegido como

centro de las Jornadas las fracturas de la cadera y de la columna vertebral?

—El primero, "la fractura de la extremidad superior del fémur", es un tema muy interesante, que siempre nos ha preocupado. No en balde nuestras personas de edad, a partir de los 65 años, ocupan el 11 por 100 de la población abulense, cuando el nivel nacional es del 8 por 100. A través de los años de profesión hemos venido conociendo cómo estas fracturas, graves de por sí, ocasionaban la muerte del cincuenta por ciento de las personas que las padecían, y hemos conocido, a través de los años igualmente, cómo sus tratamientos se han ido desarrollando hasta la actualidad, en que podemos ofrecer un porvenir halagüeño, en cuanto a este tipo de fracturas.

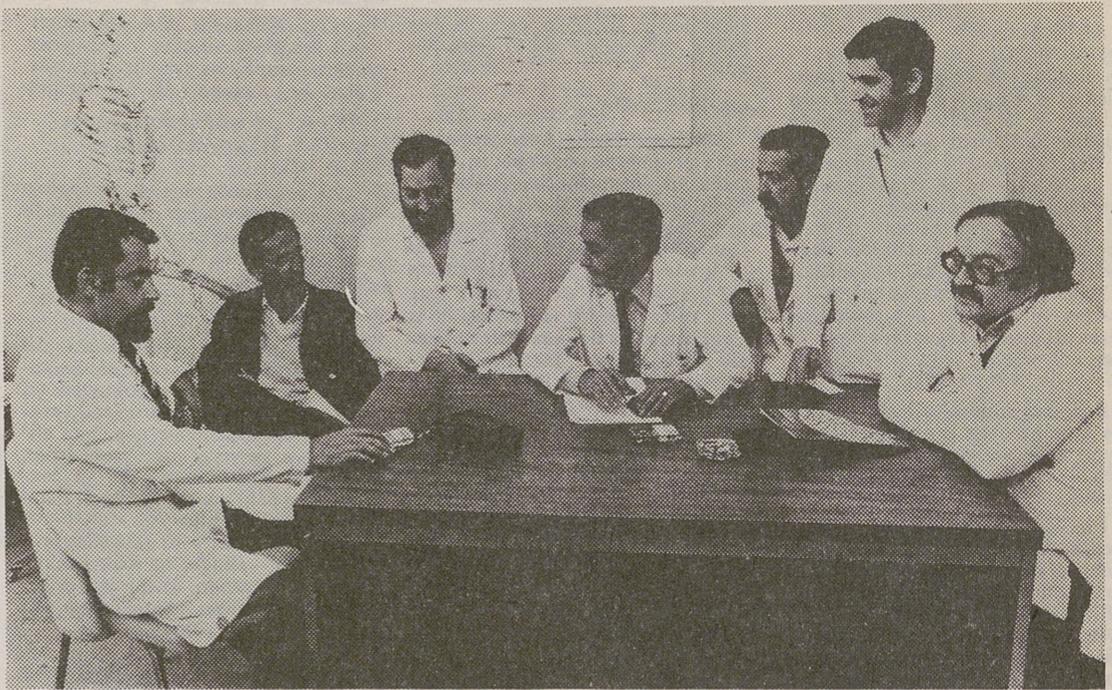
**EN AVILA LAS FRACTURAS DE CADERA SE TRATAN POR UN PROCEDIMIENTO CASI INEDITO EN ESPAÑA**

Llevamos una comunicación a este Congreso, en la que señalamos que este tipo de fracturas de la extremidad superior del fémur, la tratamos por un procedimiento nuevo, casi inédito en España, poco divulgado, que lleva de vigencia en Europa unos dos años. En vez de abordar las fracturas quirúrgicamente desde la cadera, por una incisión, a nivel de la rodilla, introducimos 3 ó 4 tallos metálicos, a través de la médula del hueso, guiándonos por un aparato de "Rayos X" con intensificador de imagen y un control por circuito cerrado de Televisión, la intervención dura unos 30 minutos; el enfermo se levanta al día siguiente y muy pronto comienza a caminar. En el 70 u 80 por ciento de los casos llega a curar. Los resultados obtenidos hasta el momento, son muy buenos y alentadores, pues ya nuestras personas mayores no deben morir por sus fracturas de cadera.

**MAS FRACTURAS DE COLUMNA VERTEBRAL POR EL MAYOR NUMERO DE ACCIDENTES DE TRAFICO**

—¿Por qué la columna vertebral "en la mesa redonda"?

—Estamos viviendo cada día más fracturas de columna vertebral y esto es así de fácil porque cada día aumentan más los accidentes de tráfico. Es verdad y hay que decirlo, que el cinturón de seguridad ha disminuido el número de complicaciones neurológicas parálíticas de los enfermos, que tienen fractura de columna vertebral. Sin embargo, sigue siendo importante el número de lesiones en la columna vertebral cervical en personas que usan cinturón de seguridad y no llevan reposacabezas. De ahí resulta muchas fracturas.



Estas nos preocupan en cuanto a saber, una vez consolidadas, si son estables, si no se van a mover después. Si sabemos que no se moverán pueden quedarse así, pero si tiene una estabilidad precaria hay que intervenir, para buscar esa estabilización.

En cuanto a la lesión de columna lumbar y dorsal, son fracturas que ya no tratamos con yeso; dejamos inmovilizado en cama al enfermo por un espacio corto de tiempo. Allí comienza a hacer ejercicio y a los 15 ó 20 días hacen tratamiento funcional y en el 75 por 100 de los casos se reintegran a sus trabajos sin ninguna secuela.

**CINTURON DE SEGURIDAD Y APOYACABEZAS**

—Antes, hablando de la columna vertebral, salió el tema del cinturón de seguridad, que es bueno, a nuestro entender, para unos accidentes, pero menos bueno para otros. ¿Son de verdad, partidarios de su utilización?

—No solo del cinturón, sino también del apoyacabezas, para evitar lesiones y fracturas de columna cervical.

—Aparte de las secciones de trabajo de estas Jornadas, ¿qué otros actos tienen programados?

—Varios sociales, pero dedicados especialmente a las señoras de los traumatólogos que asistan. Así, por ejemplo, el viernes día 13 se saldrá hacia Arenas de San Pedro, para visitar las Cuevas del Aguila y comer allí. Luego, por la tarde, se regresará por el Valle del Tiétar y se visitará la Central Eléctrica del Pantano del Burguillo. Por la noche, ya con los traumatólogos asistentes a las Jornadas, acudiremos a una cena ofrecida por la Excelentísima Diputación Provincial.

El Sábado, día 15, las mujeres harán una visita turística a la ciudad, acompañadas por don Félix Hernández Martín. Luego comeremos en un hotel abulense y por la tarde, junto con los Anestesiólogos, que celebrarán también una reunión en Avila ese día, acudiremos a la finca de Aldeaciego, donde habrá una fiesta campera y un tentadero.

Muchas gracias a don Angel Madrigal Neila y a su equipo de colaboradores por estas declaraciones a EL DIARIO DE AVILA y nuestros deseos de éxito, en todos los aspectos, para estas "VIII Jornadas de la Sociedad Castellano Leonesa de Traumatología y ortopedia".

GONZALO

(Foto: LUMBRERAS).



## DEL AYUNTAMIENTO

Como de costumbre nos recibió esta mañana el alcalde señor Represa, el cual nos manifestó que había leído con sorpresa el artículo que con referencia a escuelas publicó "La voz del Pueblo" en su número del lunes, en el que se le supone, con evidente error y notorio olvido de lo consignado en la nota que publicaron los periódicos locales, que ha cambiado de actitud respecto al problema.

"Nada más lejos de la verdad; añadió, pues esta actitud en la que se quiere dar a entender que he cambiado radicalmente de modo de pensar, hace ya tiempo que la sustento, tanto que ya opinaba así mucho antes de ver la luz pública "La Voz del Pueblo" y eso que, según ella, cuanta ya con 18 años de existencia.

Ya entonces —continúa el señor Represa— conocía yo la necesidad que tenía Avila de ser dotada de escuelas, y por eso desde que tomé posesión de la presidencia de este Ayuntamiento, abordé la cuestión para resolverla cuanto antes.

En cuanto a la promesa de construir grupos escolares dentro del año actual, tampoco es de ahora, como dice ese periódico, pues ya consta en el último párrafo de la citada nota de esta Alcaldía.

Conviene hacer constar pues, siguió diciendo el señor Represa, que no es el alcalde el que ha cambiado de opinión, sino "La Voz del Pueblo" la que ahora está de acuerdo con la Alcaldía.

También deseo rectificar la apreciación que se hace respecto a la afirmación que se me atribuye de que el diario local ha sorprendido la buena fe de su colega madrileño "La Voz"; lo que se dijo, y así consta en las líneas de rectificación que se han enviado a dicho diario de la Corte, es que el autor del artículo publicado en Madrid fue el que sorprendió a del director del periódico, puesto que reproducía la primera parte de la nota de la Alcaldía y suprimía el resto de la misma, para deducir una conclusión falsa y deprimente para Avila y su Ayuntamiento.

Y por último, y sin que esto signifique controversia, me permito dudar de la campaña pro escuelas emprendida por "La Voz del Pueblo", porque se da el caso peregrino de que las obras de la única escuela que se construía, fueron suspendidas hace unos días bajo pretexto de ser un atentado de ornato público, y uno de los que pidieron la suspensión fue un señor que tiene gran predicamento en "La Voz del Pueblo".

**F. Gómez de Liaño**

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono 22 40 24

(Frente al Parque de San Antonio)

C. M. n.º5

AREVALO

**El abulense José Luis Serna, ganador del concurso de carteles de las fiestas de San Victorino**

AREVALO (De nuestro corresponsal Miguel Angel Muñoz).— En el salón de sesiones del Ayuntamiento y bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, don Ricardo Bustillo de Partearroyo, fue fallado el Concurso de Carteles convocado en su día para tal fin. Tras examinar detenidamente los originales —un total de doce presentados— por el jurado calificador, resultaron elegidos el primer clasificado y ganador del concurso, dotado con quince mil pesetas, el abulense don José Luis Serna Romera; y segundo premio de diez mil pesetas, para el arevalense don Jesús Nieto Coello.

Los doce originales serán expuestos al público en la exposición que, como años anteriores, se viene haciendo en la galería del Ayuntamiento.

Con este acto sencillo, celebrado a menos de un mes vista para la semana grande de los arevalenses; se abren oficialmente las FIESTAS Y FERIAS DE SAN VICTORINO 1980, con el anuncio de la portada oficial que presentará y anunciará por todos los rincones de nuestra geografía el programa de dichas fiestas. El joven abulense ganador del concurso es profesor de dibujo del Instituto de Bachillerato de Arévalo. A don José Luis Serna Romera igual que el segundo clasificado, el areva-

lense don Jesús Nieto, envío la más cordial felicitación por el éxito obtenido.

LA PORTADA

El trabajo clasificado en primer lugar y presentado por su autor, representa una panorámica monumental de la ciudad tomada desde el punto de vista de un imaginario "túnel del tiempo" que permite volver a siglos atrás pasando por las transformaciones hechas en los últimos años. Esta vista tomada desde las laderas de la Caminanta, parece una "aldea" que no corresponde a los tiempos actuales. Pero si nos remontamos al año que se fundaron las fiestas arevalenses, la panorámica que refleja el joven Serna Romera se ajusta bien al barrio de San Pedro, conocido popularmente por los vecinos por la barriada de Triana, que, por sus retazos históricos, está dentro del "conjunto histórico-artístico" donde Isabel la Católica pasó su niñez, concediendo la Reina estas fiestas a petición del regidor Agustín de Tapia, el 27 de febrero de 1483, luego trasladadas a julio, democráticamente, por el pueblo hace ocho años a propuesta del entonces alcalde, don Jesús Prieto Macías. No hay duda de que, dentro del meritorio trabajo hay otro valor que ha querido transmitir mediante el pincel, que es la historia y la tradición de las fiestas,

hoy transformadas, pero que conservan desde su creación los encierros que, a pesar de los tiempos y transformaciones, siempre estarán vigentes.

UN ARTISTA, PROMESA DESCONOCIDA

Ha constituido una grata sorpresa para muchos el saber que el segundo premio era otorgado para el joven arevalense Jesús Nieto Coello, quien presenta en su obra un alegre e imaginativo cartel. Sorpresa que me llenó de satisfacción y alegría al comprobar que Jesús Nieto saltaba del anonimato a la popularidad, llevándose un importante premio en un concurso donde han participado profesionales. Esperamos que, esta afición que siente el joven arevalense, sirva de estímulo para los ya consagrados paisanos, como David Calabrés, Luis Prieto (padre), Mary Perotas, David Arias y los afamados profesionales —aunque no sean arevalenses de nacimiento, lo son por diversas vinculaciones— Antogonza y Miguel Angel Espí Zarza.

Estas son a grandes rasgos las acotaciones de este concurso de carteles de las Fiestas y Fiestas 1980 de la ciudad. Acotaciones con unas fuertes esperanzas de la afición que hay en Arévalo por la pintura, cuyos pasos iniciales ya han sido dados con un esperanzador futuro. Ahora, es de desear que el alcalde y Comisión de Cultura del Ayuntamiento, decidan que estas manifestaciones no sean únicamente con motivo de las Fiestas, sino que, a lo largo del año, sean organizados actos similares para que, esta afición, "escondida" en Arévalo, encuentre el mayor apoyo moral y material por el bien de la promoción artística y cultural arevalense.

EL TIEMBLO

**MAÑANA COMIENZAN LAS FIESTAS PATRONALES**

Mañana, jueves, día doce de junio, comenzarán en El Tiemblo las tradicionales fiestas en honor de San Antonio de Padua y que este año cuentan con un variado programa de actos a desarrollar durante cuatro días.

JUEVES, 12 DE JUNIO

A las ocho de la tarde, en la Plaza de España, disparo del clásico "chupinazo" anunciando el comienzo de las fiestas y, seguidamente, el Pregón de las mismas. A las once de la noche, en la plaza de toros, intervención de los grupos artísticos locales, "Comunidad de Jóvenes", Ballet del Ateneo Cultural y Banda de Música, cada uno de ellos interpretando un amplio repertorio, finalizando con una extraordinaria colección de fuegos artificiales.

VIERNES, 13 DE JUNIO

FIESTA PRINCIPAL.—A las ocho de la mañana, Diana Floreada, a cargo de la Banda de Música, seguida de suelta de vaquillas en la plaza de toros. A las doce y media, en el Cine Ríos, proyección de película infantil, con regalos a todos los niños asistentes. A las seis y media de la tarde, novillada sin picar. A las diez de la noche, en la ermita del Santo, Novena y procesión de traslado de la imagen del Santo hasta la iglesia parroquial.

SABADO, 14 DE JUNIO

A las ocho de la mañana, Diana Floreada, a cargo de la Banda de Música y suelta de vaquillas en la plaza

de toros. A las diez de la mañana, Marathón con salida en la Plaza de España. A las once de la mañana, en el velódromo, competiciones de ciclismo en pista y de atletismo. A las seis y media de la tarde, en la plaza de toros gran novillada picada.

DOMINGO, 15 DE JUNIO

A las ocho de la mañana, Diana Floreada a cargo de la Banda de Música y suelta de vaquillas en la plaza de toros. A las diez de la mañana, en el campo de tiro del Charco del Cura, tirada al plato. A las doce y media de la mañana, en el embalse del Charco del Cura, exhibición de piragüismo. A las seis de la tarde, en el campo de El Tinte, partido de fútbol. A las nueve de la noche, en la Plaza de España gran baile típico con trajes regionales.

Durante estos días funcionarán en los sitios de costumbre, diversas atracciones y la Banda de Música dará conciertos en la Plaza de España. En las salas de bailes y discotecas tendrán lugar importantes espectáculos.

**Alfonso González Pérez**

— OFTALMOLOGO —

Consulta «Clínica Santa Teresa»

Teléfono 22 14 50  
AVILA

C. M. n.º 19

**Auto-Escuela "PRIETO"**

Carnets de Conducir  
Turismos y camiones

P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

**¡¡OFERTA UNICA!!**

**PISOS DESDE 2.400.000 ptas.**  
**USTED FIJA LA ENTRADA**

**FACILIDADES**

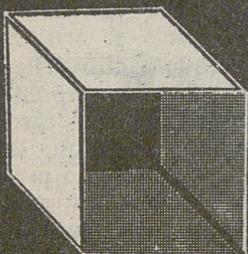
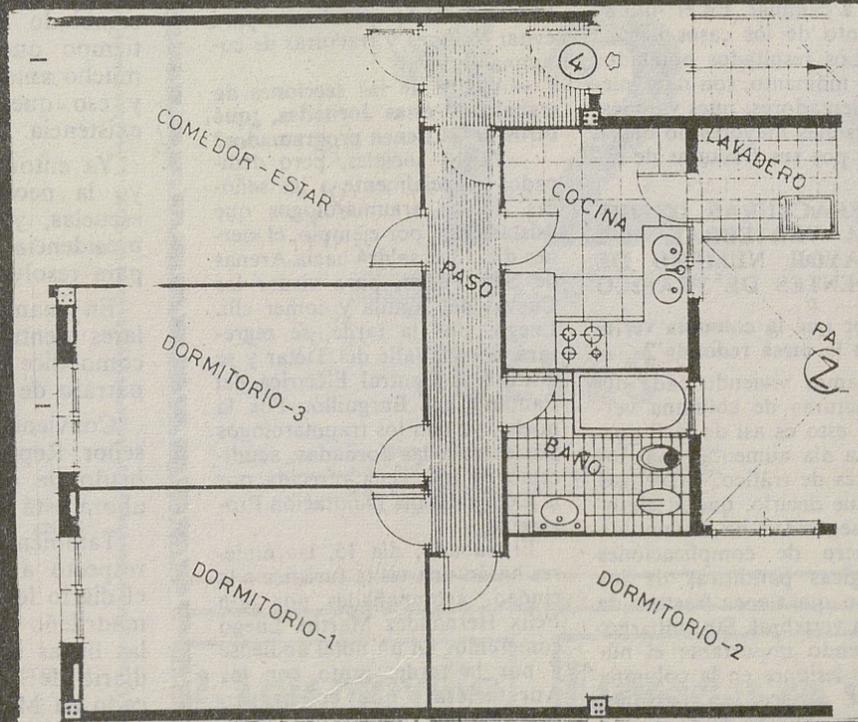
**SOLO JUNIO Y JULIO**

**HASTA 10 AÑOS**

SITUACION:

Ntra. Sra. de Sonsoles  
Núms. 89, 91 y 93

AVILA



**CAJA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**

C/. Don Ferreol n.º 2 - Teléf. 21 12 76 - AVILA

# EL POTE REAL DE AVILA

Avila, es la bella durmiente de Castilla. Continúa siendo una gran desconocida. El turismo que se irradia desde Madrid, visitarán casi un noventa por ciento Toledo, más de un sesenta por ciento, visitará Aranjuez y Segovia, y probablemente no más de un diez por ciento visitará Avila.

Avila, con más de dos mil años de existencia, es una ciudad monumental y única, que quedó suavemente olvidada y dormida al terminar el siglo XV.

Avila despierta de nuevo para el mundo, cuando Teresa de

palabra de origen asturiano o gallego, no es de extrañar, pues cuando en el año 1093, el Rey de Castilla Don Alfonso VI encarga a su yerno el Conde Raimundo de Borgoña la repoblación de Avila, este encuentra la colaboración de Jimen Blázquez, que era un respetable varón de Salas de Asturias, así como de Fernán López de Trillo, oriundo igualmente de Asturias, quienes reunieron gentes de aquellas tierras, que juntamente con otras de Galicia y León, formaron aquel histórico convoy de seiscientos carros, que se-

medidas, y selladas, y no de otra guisa".

La Ley, continúa reiterando normas para el control de las medidas, y más adelante determina las penas en que incurren los que utilizasen otras medidas, o las fabricasen. El comerciante que violara la Ley, por la primera vez, incurría en pena de mil maravedís y se le quebraba públicamente la medida ilegal. Para la segunda violación cometida, la pena era de tres mil maravedís, y diez días en la cadena, y para la tercera falta, sobre la misma materia, la pena era de declararlo falso. Es decir, incapacitarlo para el ejercicio del comercio.

Si hasta aquí las Leyes se referían siempre a la medida del Pote Real de Avila, como el patrón de medida para el pan (el trigo), es el mismo Rey Don Juan II quien, en Madrigal, en el año 1438 ordena, y más tarde Don Felipe II, en las Cortes de Madrid de 1563 reitera, que por el Pote Real de Avila, se midieran los cereales, la sal, legumbres y todas las otras cosas que se hubieran de vender y medir por fanega y celemin. Este privilegio real de la ciu-

cer su inventor, que indudablemente conocía bien los modos y maneras de circular por pasillos y despachos, cuando consiguió llegar a interesar a la Dirección General de Rentas, así como al Ayto. de Madrid, que llegó a autorizar a Pruneda instruyese en el manejo de la máquina, al administrador y dependientes del oficio de almotaçén, que así se denominaba entonces al servicio de control de pesas y medidas.

Toda esta historia, tiene hasta aquí un marcado olor a soborno y corrupción, y no parece injustificada la sospecha, al conocer el desenlace.

Con todos estos antecedentes, tan favorables, acudió el inventor al Rey, por conducto de su ministro el Conde de Florida Blanca, para que la máquina o artefacto se estableciera de uso obligado en todo el Reino.

Así caminaba este expediente a su resolución, cuando llegó a un oficial de negociado, refractario sin duda a manejos y sobornos, que informó el expediente con el debido rigor, y estimando debía solicitarse el parecer del Ayuntamiento de Avi-

por no existir en aquellos años el Registro de Patentes, no podemos conocer en qué consistía el artefacto.

## AVILA CONSERVA EL PATRON DE MEDIDA MAS ANTIGUO

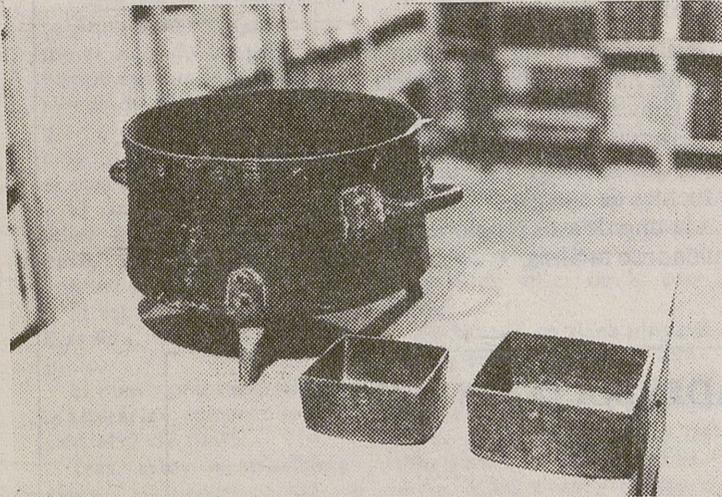
En el año de 1558, se reprodujo el Pote Real de Avila, y el facsimile fue llevado a Méjico para que fuera el único patrón de medida oficial, en los mercados de áridos y cereales, en aquellas tierras del nuevo mundo.

Es curioso saber cómo se hacía el contraste y prueba de exactitud, de las medidas que bajo su responsabilidad, facilitaba el Concejo de Avila. El ilustre historiador y académico don Juan Martín Carramolino, en su Historia de Avila, publicada en 1872, lo explicaba así: "Sobre el Pote, pero sin tocarle, se colocaba en un tres pies más abierto, una tolva con un pequeño orificio en su remate agudo; se llenaba de semilla de linaza, que, cayendo lentamente en el centro como un reloj de arena, se iba repartiendo por los costados, y cuando ya rebosaba ligeramente la semilla, el fiel medidor echaba el rasero, y de toda esta operación verificada ante el Ayuntamiento en pleno daba testimonio de su presencia al acto y de su inspección ocular, el escribano del Concejo, con lo que se expedía el certificado conveniente, sellado con las armas de la Ciudad por los regidores encargados de la custodia del Pote, y se entregaba a la parte que así lo demandaba".

Avila puede ufanarse de conservar el patrón de medida más antiguo. El que durante nueve siglos se mantiene invariable. La fanega de doce celemines, que su mitad la media fanega, es el patrón común para todo el Reino, y divide a la fanega en cuatro cuartillas; el celemin en medio, ochavo, medio ochavo y ochavillo.

Este es el Pote Real de Avila. El testimonio de uno de tantos privilegios reales, que se conserva en el Archivo del Ayuntamiento de Avila, como patrimonio y fuente de riqueza de su antiguo Concejo. Una joya más, de las muchas que guarda en su estuche de piedras almenadas, la bella durmiente de Castilla.

D. JAIME.  
(Fotos: LUMBRERAS).



Este es el Pote Real de Avila, testimonio de uno de tantos privilegios reales, que se conserva en el Archivo del Ayuntamiento de Avila. Puede observarse el sello de la ciudad, como determinaba la ley de don Juan II, de 1435.

Cepeda y Ahumada invade con su mística el orbe cristiano. Es a partir de ese momento, cuando el fenómeno teresiano privatiza la corriente turística de Avila, de tal manera que el turista queda absorbido por la personalidad de la Doctora de la Iglesia, y queda convertido en peregrino. Respetando y ensalzando esa mística teresiana, que evidentemente se respira en Avila, deben patentizarse los valores monumentales de esta única ciudad fortaleza. Esta ciudad-castillo que sintetiza a Castilla. Dentro y fuera de su recinto amurallado, refugio de reyes niños, Avila encierra capítulos importantes de la historia de España. Su Catedral-Fortaleza incorporada como baluarte de la muralla, sus palacios y casas fuertes, sus basílicas e iglesias, sus calles y plazas llenas de vestigios de antiguas civilizaciones, su conjunto armónico, su paisaje, su gastronomía, es algo de lo mucho que Avila brinda a quienes la visiten.

Avila guarda con amor, sus costumbres, sus leyendas e incluso sus curiosidades y privilegios. Tal es el caso del Pote Real de Avila.

El diccionario de la lengua castellana, da para la palabra POTE, en la acepción que al caso interesa, la siguiente: "Medida o pesa, por la cual se arreglan otras (origen gallego o asturiano)".

El Pote Real de Avila, es la medida que sirve para la contratación en compras, ventas, arrendamientos y demás obligaciones cuya cosa, merced o valor consiste en granos; porque si bien al principio se fijó solamente para el pan, esto es, para la materia de que se forma el pan, después por semejanza, se extendió a la sal, cereales y frutos áridos, como las castañas, la nuez, la avellana, etcétera.

Esta medida, es el tipo, el patrón y norma de la media fanega, que desde hace al menos nueve siglos, se conserva en el Archivo municipal de Avila.

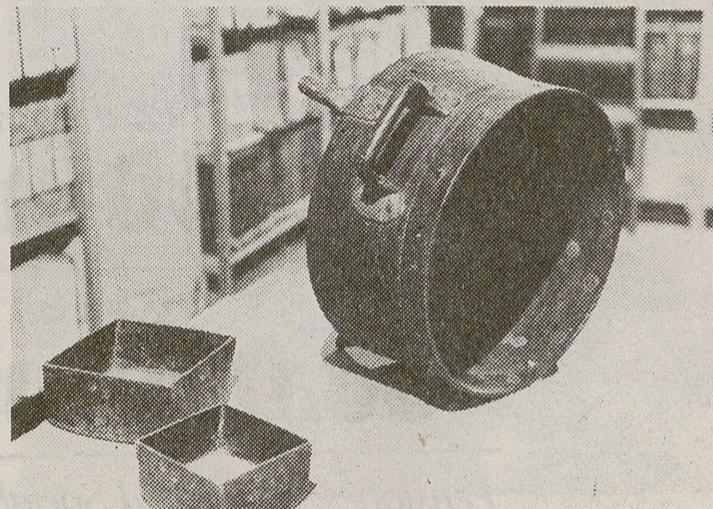
### UN POCO DE HISTORIA

Que en Avila se utilice esta

gún una vieja crónica "carrejaban fierro, acero e ballestones e mucha moneda, que fue entregada por el Obispo de León Pelagio, para la fábrica de la ciudad de Avila. Venían veintidós maestros de piedra tallar e doce de jometría, e por ser asaz las compañías e ganados dieron gran consuelo al Conde Raimundo de Borgoña".

Es evidente que si los repobladores de Avila, procedían de Asturias y Galicia, ellos trajeron la palabra, y la medida, que por justa, mereció el privilegio real del Pan o Pote Real de Avila.

Hoy que tanta importancia se da ala defensa de la "cesta de la compra", y que proliferan las asociaciones en defensa de los consumidores, frente a posibles fraudes o irregularidades en pesos y medidas por parte de los comerciantes, es oportuno hacer mención a las Leyes que en evitación de estos fraudes, al parecer frecuentes ya, hace siglos, promulgaron Don Enrique II, en Toro el año 1369, o la del mismo Rey en Burgos en 1373, la de Enrique IV en Toledo en 1462, o la de Don Juan II en Madrid, en el año 1435, en la que se decía textualmente: "Item, que todo el pan que se hobbie de vender y comprar que se venda y se compre por la medida de la Ciudad de Avila, y que esto se guarde en todos mis reinos y señoríos, no embargante que digan que tienen privilegio o uso, o costumbre de comprar o vender por otra medida; salvo por la dicha medida de la dicha ciudad de Avila, sopena que el que contrario hiciere, incurra en las dichas penas. Y mandamos a los concejos de las otras ciudades y villas de nuestros Reinos y cabezas de los dichos partidos, que envíen a la ciudad de Avila a tomar y concertar medidas para ellos de pan, e iguales de las suso dichas, y selladas con el sello de la ciudad y las resciban por ante Escribano; y dende en adelante las otras medidas de pan que se hubieren de hacer, se hagan conformes e iguales con las dichas



Junto al Pote Real de Avila aparecen las medidas del celemin y medio celemin.

dad de Avila, se mantiene sin derogar e incluso en el siglo XIX, y concretamente durante el reinado de Don Carlos IV, por Orden del 26 de enero, inserta en circular del Consejo, de 20 de febrero de 1800, se ordenó la igualación de pesos y medidas en todo el Reino, reiterando como patrón de la media fanega, el Pote Real de Avila.

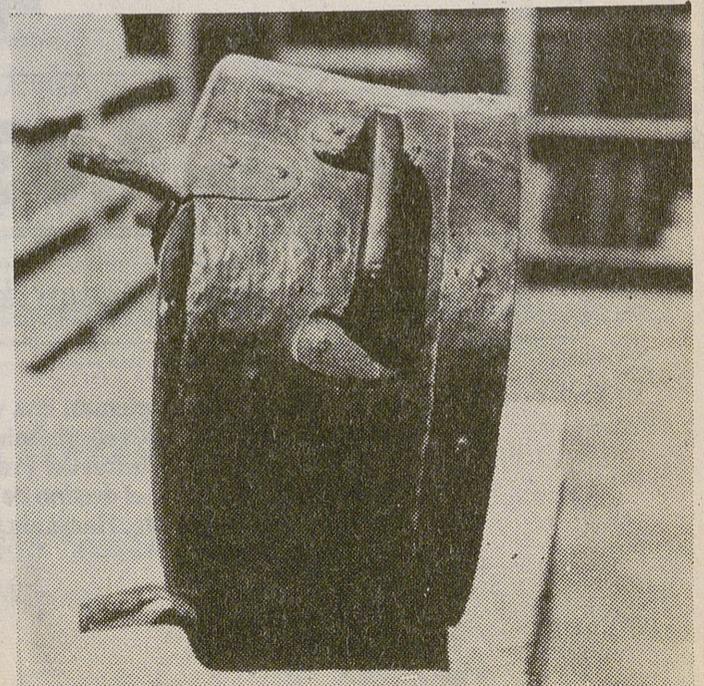
### UNA MAQUINA Y LOS EXTRAÑOS MANEJOS DE SU INVENTOR

Esta última Orden, debió de producirse como consecuencia de unos curiosos manejos burocrático-administrativos, que se producen durante el reinado de Carlos IV.

Es concretamente en el año 1789, cuando don Juan Pruneda y Cañal, maestro ensamblador de Oviedo, dice haber descubierto o inventado, una máquina o artefacto que podía servir de regla para la medida de áridos en todo el Reino. Merece la aceptación del Administrador General de Salinas, de la Sociedad Económica de esta Ciudad, y de su Ayuntamiento. Esta primera aceptación de su artefacto impresiona al Consejo de Castilla, que previos detenidos informes, tiene a bien concederle "facultad y privilegio exclusivo para que por tiempo de diez años, pueda construir y vender la expresada máquina, pero sin obligar a persona ni pueblo alguno, a que la compren ni usen".

Curiosa debía de ser la máquina o artefacto, y pingües beneficios o comisiones debía ofre-

la, que sin duda era más interesado que nadie en el negocio, porque él y no otro era el legítimo depositario del Pote Real, que servía de regla a todos los reinos y señoríos de la Corona. Como consecuencia de este informe, la resolución Real, dictada en San Lorenzo del Escorial a 21 de octubre de 1789, fue el siguiente: "Déjese esto así y archívese". Así terminó este curioso manejo, que muchos paseos, horas y dineros debieron costarle al maestro ensamblador de Oviedo, metido a inventor. Lamentablemente,



Obsérvese que el Pote Real de Avila conserva la forma de los potes gallegos y asturianos, más anchos en el fondo que en la boca.

# Hacienda también declara

¿Cómo se financian las escuelas y las universidades? ¿Los programas de investigación? ¿Las nuevas fuentes de energía? ¿Cómo se lucha contra el paro?

El período para presentar la declaración del Impuesto sobre la Renta está abierto. Muchos españoles tendrán que pagar, poco o mucho, siempre en función de sus circunstancias económicas, personales, familiares, etc... ¿Qué hace Hacienda con todo ese dinero?

Hacienda sólo es la administradora rigurosa y fiel del dinero recaudado a todos los españoles. Un dinero que, a través del gasto público, se reinvierte de nuevo cada año

en numerosas actividades que contribuyen al progreso del país.

Gracias a los impuestos, habrá dinero para que los niños vayan a la escuela y los jóvenes a la Universidad. Para que se desarrollen programas de investigación.

Para que se pongan al día nuevas técnicas y fuentes de energía. Para que el paro se mitigue. Cada uno de esos renglones es objeto de un cuidadoso análisis.

PRESUPUESTO DEL ESTADO PARA 1980\*: ACTIVIDADES SOCIALES (el 45,1 %)

*Educación*

**401.000 millones**

*Sanidad*

**38.000 millones**

*Pensiones, Seguridad Social, Asistencia Social*

**459.000 millones**

*Vivienda y Bienestar comunitario*

**86.000 millones**

*Otros servicios comunitarios*

**46.000 millones**

**Total ptas. 1.030.000 millones**

\* El Presupuesto de Gastos del Estado para 1980 asciende a **2.284.456.000.000 ptas.**

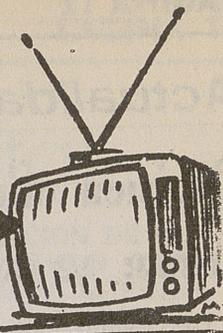
Porque si los contribuyentes piensan una vez al año en Hacienda, ésta vela por ellos continuamente. De ahí que Hacienda vigile la distribución del Presupuesto, la composición de cada cifra, el destino de la última peseta... Por eso, precisamente, Hacienda también se siente obligada a declarar.



**IMPUESTO  
SOBRE LA RENTA**

**Contribuir da derecho a exigir.**

# TELE-SCOPIO DE LA



por RIBAS M. de la VEGA-INCLAN

## Esquema de programación previsto para el mes de junio

Fuera de la programación habitual semanal, que conforma el segundo trimestre, podemos señalar las retransmisiones de fútbol, algún programa especial y la finalización de algunos otros, durante el mes de junio actual.

El programa de Joaquín Soler Serrano, «Sin Fronteras», continúa emitiéndose una vez al mes.

El espacio deportivo «Gran Estadio», finalizará el 26 de junio.

El nuevo programa «Revista Literaria», comenzó su emisión el 2 de junio.

Tras estos «extraordinarios», la programación se conformará con los mismos horarios actuales, manteniendo las emisiones los días que les son habituales y entrando en programación los siguientes espacios:

Los **Informativos** de la sobremesa los lunes, dan entrada a «Revista de Prensa»; pasan «De Cerca» a los martes, por lo que «Revista de Toros» pasa al de ocho y media a nueve de la tarde de este mismo día, martes.

En cuanto a los **telefílm**s, también de sobremesa continúan únicamente con la variedad de que los martes está «Boborame» y los jueves «Aquí estoy otra vez».

«Séptimo Continente» sigue ocupando el horario de tres y media a cuatro, los viernes.

En la **programación de Tarde**, además de la R. de Toros, los martes y precisamente precediendo a la fiesta nacional, sigue el telefilme «Entre dos que bien se quieren».

El **miércoles**, de siete a siete y media, un programa para los más jóvenes, titulado «A pie, en Bici y en Moto».

Los **Jueves**, a las ocho y media, en lugar del «Séptimo Continente» —que se marchó a la sobremesa del viernes— el programa informativo «El Canto de un duro» que dejó su espacio de la una y media de la tarde de los domingos a «Sobre el terreno». Este mismo día, en horario de noche, de nueve y media a diez y me-

dia se ofrece el musical «Horas doradas».

El **Viernes**, seguirá en la programación de **noche**, a partir de las nueve y media, el mini espacio titulado «Sobre la renta», al que seguirá «Teatro Breve» para continuar, después, con el programa de alimentación «Ding-Dong» (si bien se dice que va a ser suprimido antes de lo previsto).

El **Sábado** no tiene ninguna variación y el Domingo cambian los horarios, ya que se acorta a media hora «Hablamos» para dar entrada a las diez y media a «El día del Señor», a las once y cuarto a «Gente Joven»; doce y media «Sobre el terreno»; dos de la tarde «7 Días»; a las tres «Noticias» y a las tres y media «Adiós Josefina», una serie de dibujos animados a los que seguirá la «Casa de la Pradera». El resto de la programación de este día se mantiene como hasta el momento.

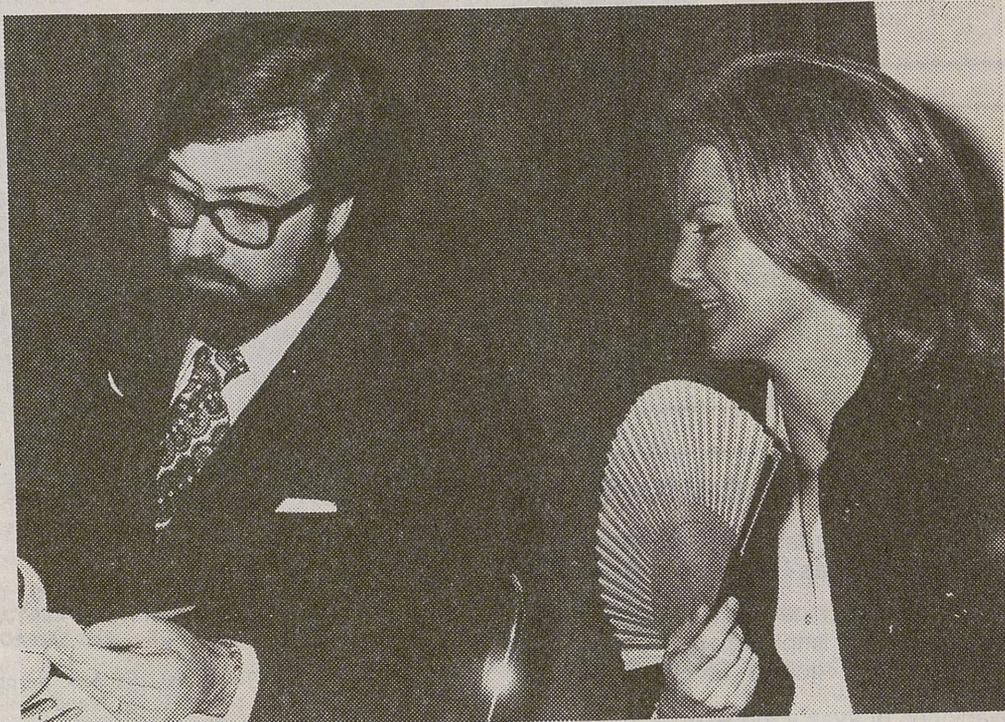
### SEGUNDO PROGRAMA

El Segundo Programa experimentó ya un cambio muy notable: el paso del programa de Joaquín Soler Serrano, «A fondo», la **noche de los lunes**, de diez y cuarto a once y media. El resto de la semana permanece con sus espacios habituales, señalando que el último martes de cada mes se ofrece «Opera» y el último jueves «Teatro Estudio». Cambia, sin embargo, el esquema de los domingos precisamente en razón del traslado de «A Fondo», por lo que este día queda de la siguiente forma ya que, además, incorpora episodios de la serie «Starsky y Hutch».

De tres y media a cuatro y media «Vikie el vikingo», al que sucede los especiales policías «Starsky y Hutch». A las seis menos cuarto habrá otro telefilme y tras él «La Música». A las ocho en punto «La Danza» y a las ocho y media «España Entera», el nuevo programa de José Antonio Jáuregui. Sigue, a las nueve, «Más allá» y la programación finaliza con un largometraje.

## Chicho Ibáñez Serrador contratado por los árabes

«Televisión no parece querer nada de mí, desde hace un año tengo presentadas tres series y un programa concurso y todavía no me han respondido»



Desde hace varios días Chicho Ibáñez Serrador se encuentra en Arabia intentando negociar con los árabes

acerca de los pormenores de una película que quieren que dirija.

La intención, al parecer,

según ha contado Chicho, es introducirse en Occidente a través del «Séptimo Arte»:

«Tengo que tratar algunos puntos con ellos antes de aceptar —dijo antes de irse— por ejemplo, los medios con los que voy a contar, el guión, los actores —que al parecer serán europeos— y un sin fin de detalles».

En cuanto a si seguirá retrasando su vuelta a TVE, informó que eso no depende de él, sino de los directivos de Televisión Española y añadió que tiene presentados tres proyectos de series para hacer en la pequeña pantalla y otro de un concurso, sin que, de todos estos planes, hace ya más de un año, sepa nada.

De modo que, si no se deciden pronto las altas esferas de TVE., nos quedaremos sin Chicho porque se lo habrán llevado los árabes.

### auto-escuela VELASCO

Cada persona prefiere un modelo y un tamaño de vehículo para aprender.

Tenemos el que quieres AL MISMO PRECIO.

Seat 133 - 127 - RITMO - SUPERMIRAFIORI - Motocicleta - CAMION - AUTOCAR.

Hemos pensado en todos.

Plaza del Teniente Arévalo, 7. - Teléfono: 21 29 33. - AVILA

## Hacienda también declara

Durante 1980 se dedicarán a DEFENSA: 282.165 \* millones.

Para Ejército .....	155.046 Millones
Para Marina .....	67.633 "
Para Fuerzas Aéreas .....	56.120 "
Para Defensa Civil, Investigación y Administración .....	3.366 "

\* Este gasto supone el 12,4 % del Presupuesto del Estado.



IMPUESTO  
SOBRE LA RENTA

Contribuir da derecho a exigir.

**Actualidad internacional**

**Decisión oficial sobre el precio del crudo: 32 dólares el precio del barril**

La Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP) finalizó esta madrugada la reunión que celebraba en esta capital, y ha decidido fijar en 32 dólares el precio del barril de crudo del Golfo, con un tope de 37 dólares para los crudos africanos de alta calidad, ha anunciado el secretario general de la Organización, René Ortiz.

Arabia Saudí no incrementará de inmediato el precio del crudo del Golfo a 32 dólares (su precio actual es de 28 dólares barril).

Irán, por su parte, ha

manifestado su decisión de no vender su petróleo, de calidad similar al del Golfo, a precio inferior a los 35 dólares que cobra actualmente.

Estas decisiones entrarán en vigor a partir del 1 de julio y serán reexaminadas en una Conferencia de los Ministros de Petróleo, Finanzas y Asuntos Exteriores de la OPEP, que tendrá lugar en otoño del año en curso, según precisa el comunicado final de la 57 Conferencia de Ministros de la Organización de Países Productores de Petróleo.

**Actualidad nacional**

**El Rey recibió a Adolfo Suárez**

Don Juan Carlos recibió a primera hora de la tarde de ayer al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez. Aunque se desconoce el contenido de la entrevista, es muy posible que uno de los temas más importantes tratados haya sido el autonómico, tras las reuniones que el Jefe del Estado ha mantenido en los últimos días con los presidentes de la Generalidad, del Gobierno vasco y de la Junta de Andalucía, así como con el secretario general del Partido Socialista Andaluz.

Por otra parte, es probable que el presidente Suárez haya informado al Rey sobre las reacciones internacionales registradas en torno a las declaraciones del presidente francés relativas al ingreso de España en la CEE, así como sobre las gestiones realizadas por el Gobierno español en este sentido.

En la misma sesión se aprobó la ley de pensiones a mutilados ex combatientes de la zona republicana, por unanimidad, aunque el senador Bosque Hita advirtió que no se atiende a los civiles y manifestó su esperanza de que se le apoye una proposición de ley sobre este tema.

Asimismo, se aprobó la ley del procedimiento económico-administrativo, y fueron contestadas varias preguntas al Gobierno, entre ellas una del socialista Andrés Picazo sobre las razones por las que se retienen a los Ayuntamientos cantidades a cuenta por el impago de la cuota de la Seguridad Social Agraria, a través de las Delegaciones Provinciales de Hacienda.

realizada por miembros de la Brigada Regional de Información, que se habían interesado por el paradero de Jesús González con anterioridad.

Ante la detención de Jesús González, la Comisión Pro Derechos Humanos estudiará las medidas a adoptar sobre el tema.

**PROXIMO PARO NACIONAL DEL TRANSPORTE DE MERCANCIAS**

A partir del próximo día 15, y con una duración de siete días, se iniciará un paro nacional convocado por la Federación Nacional de Transportes Discrecionales de Mercancías, en protesta por la repercusión que la subida del combustible tiene en este sector.

Según las primeras impresiones, se prevé que el paro, asumido ya por los representantes de dieciocho provincias españolas, tendrá mayor incidencia en las regiones andaluza, Norte, Centro y Levante.

El próximo sábado, día 14, se realizarán asambleas en toda España.

**ESPAÑA PODRIA SUSPENDER IMPORTACIONES BRITANICAS**

La Embajada española en Londres entregó ayer al Gobierno británico una enérgica nota de protesta por la discriminación de que son objeto las exportaciones españolas de patatas. Mientras tanto, el FORPPA convocaba, en Madrid, a los representantes del sector. Su presidente, Luis García, señaló que, en justa reciprocidad, España podría suspender determinadas importaciones de Gran Bretaña como, por ejemplo, las patatas de siembra. Comercio estudia medidas de apoyo al sector y, entre ellas, la elevación del precio al consumidor.

**AUDIENCIA REAL A ROJAS MARCOS Y AIZPUN**

También ayer el Rey Juan Carlos recibió, en audiencia, al secretario general del Partido Socialista de Andalucía, Alejandro Rojas Marcos, y a una representación de Unión del Pueblo Navarro encabezada por el parlamentario Jesús Aizpún. Estas entrevistas, más las concedidas a Pujol, Garaikoetxea y Escuredo en días anteriores, forman parte de los contactos que el Rey ha programado con representantes de grupos parlamentarios e instituciones autonómicas para conocer sus opiniones sobre los procesos políticos de sus nacionalidades y del Estado.

**APROBADO EL PROYECTO DE LEY ORGANICA DE LIBERTAD RELIGIOSA, POR EL SENADO**

El Pleno del Senado aprobó ayer el proyecto de ley orgánica de libertad religiosa, con ligeras modificaciones técnicas respecto al texto enviado por el Congreso, por lo que la ley deberá volver a esta Cámara. Se rechazó la pretensión de los senadores Carlos Pinilla y Vicente Bosque Hita, para que se citase expresamente a la Iglesia Católica, cita que el propio ministro de Justicia, Iñigo Cavero, consideró innecesaria. El ministro recordó que ya se han establecido acuerdos de cooperación con la Iglesia Católica sobre asuntos jurídicos, culturales y económicos.

**PLENO DEL CONGRESO**

El Pleno del Congreso de los Diputados debatió en su sesión de ayer una serie de enmiendas del Senado a diferentes proyectos y proposiciones de ley, entre las que destacaban las introducidas en el proyecto sobre impuesto de transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados y la de autopsias clínicas. También aprobó la proposición y proyecto de ley sobre montes vecinales en mano común. Por parte de UCD se anunció un proyecto para regular las tasas judiciales.

**SUBIRAN LOS PRODUCTOS FARMACEUTICOS**

El precio de venta al público de los medicamentos podría subir un 10 por 100, una vez que se lleve a cabo la revisión pendiente, y que beneficiaría principalmente a la industria farmacéutica española, que hasta el momento era la más perjudicada por la congelación que sufren las tarifas de las especialidades farmacéuticas, según informa Logos.

La repercusión de los incrementos será de aproximadamente un 10 por 100 sobre los precios actuales, aunque esto no significará que todos los productos vayan a subir en la misma proporción. Las especialidades más baratas experimentarán un incremento mayor que el de las más caras.

**DETENIDO UN PROMOTOR DE «EL LIBRO ROJO DEL COLE»**

Ayer fue detenido en su domicilio en Madrid Jesús González, persona a la que la Comisión para la Libertad de Expresión encargó que gestionase la producción de «El libro rojo del cole» en la imprenta correspondiente, según han manifestado a Europa Press fuentes de la Comisión.

La producción mencionada se refiere a la coedición del libro de 26 editoriales.

Según las mismas fuentes, la detención ha sido

**Auto-Escuela Gredos**  
 Permisos para camión, turismo y moto  
 DISPONEMOS DE MODERNOS R-5 y 127  
 San Pedro Bautista, 15 - Teléf. 22 36 19. - AVILA

**Montaje de calefacciones**  
 Viviendas-Naves ganaderas  
 Industrias-Piscinas-Invernaderos  
 Con energía tradicional: leña, carbón, gasóleo y electricidad, o con la limpia energía del futuro que no le cobrará recibos: **ENERGIA SOLAR**  
 Instalaciones nuevas y modernización de las existentes  
**¡DEJE QUE EL SOL LE PROPORCIONE LA ENERGIA QUE NECESITA!**  
 Estudios Térmicos y Tratamientos de Agua, S. A.  
 Distribuidor para Segovia y Avila  
**PROSANZCU** Fuentepelayo, Teléf. 23 Segovia, Teléf. 415303  
**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**

**CONSTRUCCIONES**  
**APARTAMENTOS EN C/ SANTA FE**  
 • 2 y 3 dormitorios.  
 • Comedor.  
 • Cocina.  
 • Baño.  
 • Terraza.  
 • Agua caliente centralizada —con interacumulador—  
 • Calefacción central, termostato ambiente HONEYWELL en salón, para regulación de temperatura durante las 24 horas del día. Contador que registra el tiempo de uso de calefacción en la vivienda.  
 • Radiadores de aluminio.  
 • Mínimos gastos en comunidad.  
 • Facilidades de pago.  
 • Precio total de la vivienda desde 1.700.000 ptas. hasta 2.924.000.  
 Información y venta: Teléfono 22 10 73

**Dr. M. Martín Marcos**  
 MEDICINA INTERNA  
 Consulta en fecha y hora convenientes  
 Doctor Fleming, 3 - 2.º D.  
 Teléfono 21 11 09 AVILA  
 VP - 5

**Usted puede restar en su declaración varios miles de ptas. y muchos 15%**  
 A la hora de hacer su declaración por el Impuesto sobre la Renta, no todo es sumar también puede restar muchas miles de pesetas por una amplia variedad de conceptos.  
**Contribuir da derecho a exigir**  
 IMPUESTO SOBRE LA RENTA

# La Cruz Roja de Avila rinde cuentas

La Cruz Roja Española —y, en este caso, su Asamblea Provincial abulense—, siempre en vanguardia con los tiempos que corren y de acuerdo con el signo de los mismos, no ha querido ser menos y también ha decidido rendir cuentas.

Con tal objetivo; convocada por el presidente de dicha Asamblea Provincial de la referida benéfica Institución, don Carlos de Soroa y Plana, que se hallaba acompañado por otros miembros de la misma, se celebró, a última hora de la tarde de ayer, en uno de los salones del Hotel Palacio Valderrábanos, una reunión a la que asistieron los representantes de los medios informativos abulenses. En el curso de la misma hubo un amplio cambio de impresiones en el que, además de ponerse de manifiesto el ilusionado entusiasmo de los hombres y mujeres que rigen los distintos Servicios de la Cruz Roja abulense, lo que contribuye poderosamente a hacer posible el buen funcionamiento de los mismos, fueron sugeridas ideas e iniciativas que a buen seguro, han de ser de gran utilidad y eficacia para los fines propuestos.

## GRATITUD A LA COLABORACION DE LOS MEDIOS INFORMATIVOS

Pero antes, el señor Soroa, quiso hacer patente el reconocimiento de la Institución a la colaboración

que, de forma tan decidida, vienen prestando a tales fines los medios de información abulenses, a los que, no hace mucho, les fue entregada una placa como expresión de este agradecimiento.

Seguidamente, expuso el motivo de la reunión que no era otro que hacer entrega a los reunidos de un «dossier» conteniendo la Memoria y Presupuesto de Cruz Roja Española corres-

respectivamente. Luego, pasó al capítulo de objetivos prioritarios para el trienio 1980-82, sobre el desarrollo de las campañas médico-sociales y alcoholismo, refiriéndose, también, al propósito de comp'etar la formación de unidades, de Diabetología y Reumatología en cada una de las cincuenta provincias, creando 35 y 18 nuevos servicios, respectivamente. Se pretende también, según dijo el señor

el valor real se eleva a 40.016 millones.

## 6.962.311 PESETAS PRESUPUESTO DE INGRESOS EN AVILA

Pasó después el presidente de la Asamblea abulense a enumerar las actividades llevadas a cabo en Avila, durante 1979, en campañas médico-sociales, socorrismo, Cruz Roja de la Juventud y del Mar, Socorros y emergencias y asuntos so-

## CREACION DE UN DISPENSARIO GERIATRICO EN NUESTRA CAPITAL

Concluida la intervención del presidente de la Asamblea Provincial, hizo uso de la palabra el director del departamento de Campañas Médico-sociales, doctor don José Luis Germain, para hablar del proyecto existente para la creación de un dispensario geriátrico en Avila, donde se llevará a cabo, también una labor de lucha contra la hipertensión, con especial dedicación al descubrimiento de los hipertensos desconocidos o ignorados. Se trata de uno de los nuevos servicios que van a ser realidad tan pronto como entre en funcionamiento la nueva sede de Cruz Roja en Avila.

Al referirse en la necesidad de atajar este problema de la Geriatria, y la gran ilusión que en él se tiene puesta, el Dr. Germain manifestó que se trata de sensibilizar a la población y llamar la atención de la clase médica sobre el mismo y la necesidad de un diagnóstico precoz. En el nuevo dispensario, podrán ser examinadas cuantas personas lo deseen, mayores de 65 años. Igualmente, anunció la realización de cursos de orientación para educar y aleccionar a las personas que se mueven alrededor del anciano y, especialmente, a quienes dedican sus cuidados a los mismos.

Finalmente, se habló también del problema de los drogadictos, de los alcohólicos, etc. y de la necesidad de que Avila responda —especialmente, en la próxima Fiesta de la Banderita, que va a celebrarse en nuestra capital pasado mañana, viernes— con su contribución a la financiación de estos servicios que, al fin y al cabo, tienen por finalidad el beneficio de todos.

(Fotos: LUMBRERAS).



pondiente a 1979, así como de los proyectos prioritarios de esta Institución para el período 1980 - 81 - 82, aprovechando la oportunidad para «rendir cuentas», tanto a nivel nacional como provincial, con una detallada exposición de los ingresos y gastos habidos en el pasado ejercicio.

## SENSIBILIZAR A LA OPINION PUBLICA

Pasó después a referirse al propósito de los dirigentes de realizar, durante el presente mes, una intensa campaña, con el fin de sensibilizar a la opinión pública sobre lo que, realmente, es la Cruz Roja.

Puso de relieve, también, el período de cambio experimentado por la Institución durante los dos últimos años, especialmente en lo que se refiere a su modernización y enraizamiento en la comunidad, como medio de hacer frente a los problemas que han de ser afrontados y hacer posible el incremento de su actividad. El señor Soroa pasó, después, a exponer la evaluación del coste real y presupuestario de los Servicios en 1979, cuyo resumen, en millones de pesetas, se concreta en 16.491 y 4.123,

Soroa, intensificar las campañas pro donación de sangre, así como las acciones médico asistenciales y socio-sanitarias. Habló también del Socorrismo en carretera, montaña y salvamento marítimo, ambulancias, transmisiones, emergencias, Cruz Roja de la Juventud, Acción Social (con asistencia a los ancianos, disminuidos y marginados); refugiados, derechos del hombre, etc. etc. para todo lo cual se ha hecho un detallado estudio sobre cuantificación de los objetivos y distribución de los recursos y según el cual resulta que, mientras el valor presupuestario asciende a 9.100 millones de pesetas,

poniendo de manifiesto la necesidad de incrementar el número de asociados y colaboradores, que, en estos momentos asciende a 1.232. Igualmente, dio cuenta del presupuesto de ingresos producidos durante dicho año 1979, tanto financieros como por subvenciones, fiestas benéficas, cuotas y donativos, etc. que ascienden a 6.962.311,44 pesetas en tanto que el presupuesto de gastos por personal, materiales, atenciones financieras, actividades, etcétera, suman un total de 5.692.859,46 pesetas.

**AUTOESCUELA COLLADO**

## Venta de pisos y locales

VEA PRIMERO LOS PISOS DEL PARQUE JARDIN DEL RECREO, CON MAS DE 40.000 M.2 DE JARDIN PUBLICO. VIVIRA COMO EN UN CHALET YA QUE CONSTRUIMOS EDIFICIOS DE EXCELENTE CALIDAD.

COMPARE PRECIOS. FACILIDADES DE PAGO.  
AMPLIAS HIPOTECAS

Construye y vende **COINASA**

C/ Batalla de Teruel, núm. 3. Teléfonos: 22 10 43  
21 17 04  
22 22 89

AVILA

Calle Madrigal A. Torres, 4.—LLAVE EN mano— Junto oficina la Unión y El Fénix.—4 dormitorios, calefacción y agua caliente central, aislamiento térmico en muros exteriores, trastero, parquet, participación en local. Informes en el mismo edificio todos los días, incluso sábados de 3,30 a 6. Venta de locales comerciales en Paseo San Roque, 2 y 4, de 100 a 500 m2. Precios interesantes.

## M. Noboa Fiallo — PSICOLOGO —

—Dislexias y trastornos del lenguaje.  
—Alteraciones del carácter.  
—Trastornos de la personalidad.

CONSULTA: C/ Virgen de la Vega, 27-5.º-5.ª  
Teléfono: 22 35 70  
(Horas convenidas)

## José García - Moreno

OFTALMOLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS

Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)

Teléfono: 21 19 82

C. M. n.º 12.

# ¡BAILA DE ALEGRIA! LLEGA EL FIESTA DISCO! ¡CON MUSICA!

Este es el nuevo Ford Fiesta Disco, un Fiesta alegre.

¡Un Fiesta con música!

Porque fíjate lo que trae:

- Motor 957 cc.
- Luna trasera térmica.
- Lava-limpia luna trasera.
- Bandeja trasera.
- Franja lateral especial.

- Alfombrado interior del habitáculo.
- Tapicería Chevron.
- Reposacabezas asientos delanteros.
- Colores Fiesta Disco:  
Blanco Diamante.  
Rojo Señal.  
Beige Córdoba.  
Azul Nocturno.  
Terracota.  
Plata Estrato.  
Oro Solar.

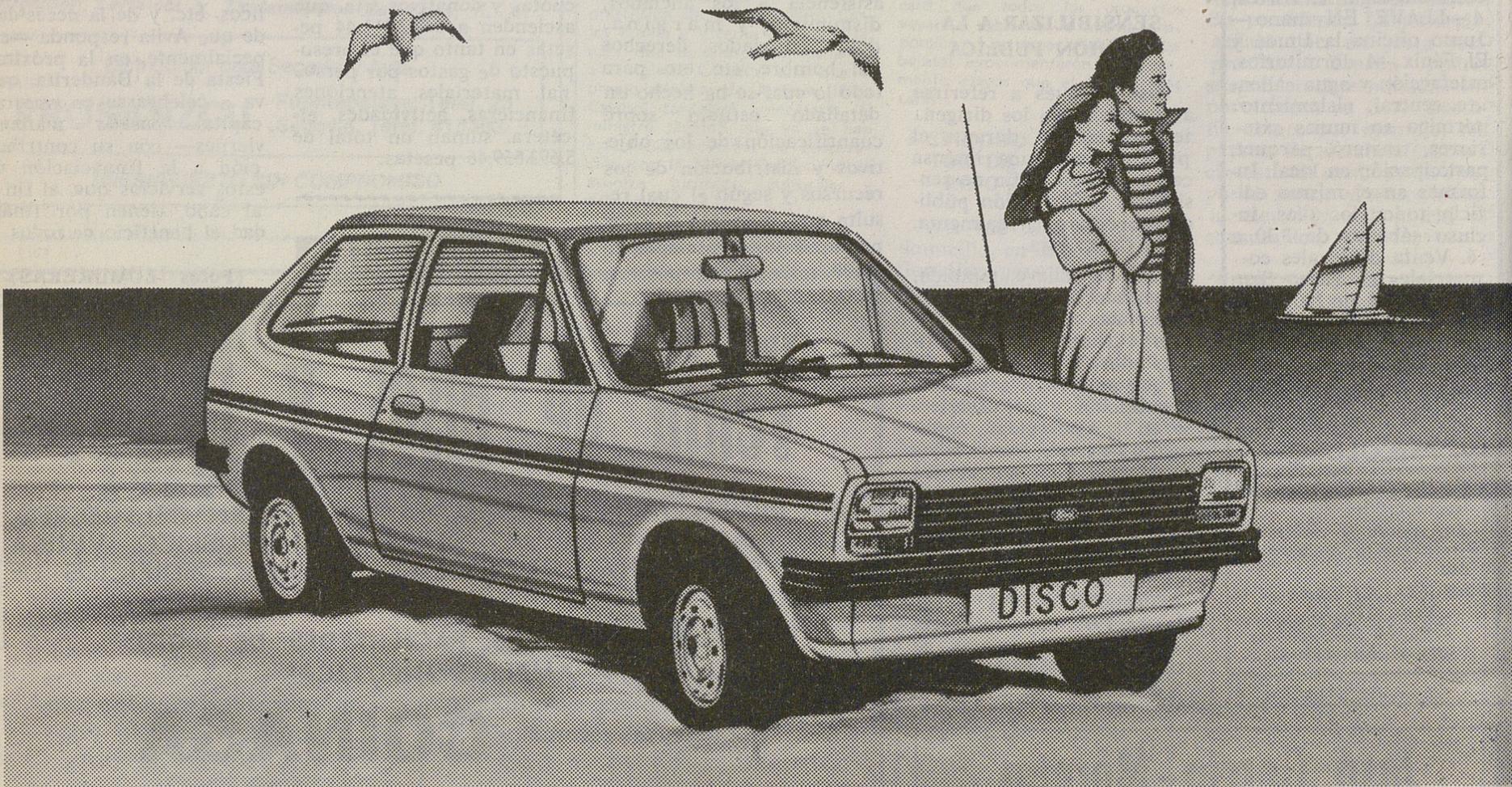
Y ahora, pregunta el precio que trae... y ponte a bailar de alegría.

Y además regalamos:

- Equipo de radio AM/FM.
- Consola con reloj de cuarzo.



## Fiesta Disco... ¡con música!



FORD FIESTA



Deportes Deportes Deportes Deportes

Los equipos abulenses de Segunda Regional - Grupo III

FINAL FELIZ PARA LOS TRES:

Victorias de la Residencia, en casa, y de la Cebrerena en Guadalajara. El Arenas empató en La Granja

Buena fue la última jornada del torneo de Liga en el Grupo III de Segunda Regional para los tres equipos abulenses. Mejor para los que viajaron porque tiene mucho mérito el que la Cebrerena sacara los dos puntos de su confrontación con el Hogar Alcarreño, en Guadalajara, como que el Deportivo Arenas consiguiera empatar en La Granja.

El triunfo, que al fin es lo que se contabiliza, ahí queda. Pero la Residencia hizo un pobre encuentro para cerrar la temporada en el «Adolfo Suárez». Cuando se esperaba un cierre brillante, con muchos goles, aprovechando que la visita era del colista y ya descendido Illescas, el partido no tuvo calidad alguna por ninguno de los dos bandos. Y los goles fueron escasos; uno local al comienzo del encuentro, empate ya en la segunda parte, y entonces fue cuando se animó algo, muy poco, el choque, consiguiendo su segundo gol los residenciales. Los espectadores salieron del estadio poco contentos.

Confirmando las esperanzas que teníamos, la Cultural Deportiva Cebrerena venció en Guadalajara al Hogar Alcarreño, por 1 - 2. Buen encuentro de los cebrerenses, demostrando superioridad ante un adversario en el que algunos de sus jugadores se excedieron en dureza, hubo una expulsión por esta dureza, adelantándose en el marcador, antes de mediar el primer tiempo, con un bonito gol de Garrido al recibir el esférico de Fernández. En el segundo tiempo, poco más del primer cuarto de hora, empató el centro delantero

alcarreño. Más tarde, sólo unos minutos, volvió a marcar la Cultural. Nueva gran jugada de Fernández y centro para que Sebas consiguiera un perfecto remate de cabeza.

También había que esperar que el deportivo Arenas, un buen equipo como lo ha demostrado a lo largo de la temporada, regresara con algo positivo de La Granja. Y así fue; el partido finalizó en empate a un tanto.

La clasificación no engaña nunca cuando se trata de torneos ligeros, denominados de la regularidad. Así, tenemos que apuntar que el mejor equipo de los tres abulenses que han participado en esta campaña ha sido el Deportivo Arenas que siempre ha estado en los puestos altos de la tabla, finalizando en este quinto lugar que merece la felicitación de todos. En novena posición ha acabado la Cebrerena, con los mis-

mos puntos que los dos equipos que tiene delante. Y décima ha sido la Residencia Provincial en una campaña de la que siempre se esperó más.

Que en la temporada 1980-81 mejoren las cosas y que alguno de estos nuestros equipos —mejor que fueran los tres— consigan el ascenso a la Primera Regional —el Arenas ya estuvo en la anterior temporada, como todos recordarán.

En este Grupo III de Segunda Regional, ascienden los tres primeros clasificados, promocionando el cuarto, que es el Fuenlabrada.

Por lo que se refiere a los descensos, si no se han modificado las disposiciones de comienzos de temporada de la Federación Castellana, en este grupo descenderán los tres últimos en la clasificación: El retirado Loeches, Illescas y Leones de Castilla.

J. GOAL.

MARCADOR

RESIDENCIA, 2; Illescas, 1. Leones Castilla, 1; Torpedo / 66, 4. C. Villalba, 5; Galapagar, 3. Fuensalida, 4; El Alamo, 1. H. Alcarreño, 1; CEBRERENA, 2. Marchamalo, 4; At. Cercedilla, 1. La Granja, 1; ARENAS, 1. Sigüenza, 2; Fuenlabrada, 2. Descansó: Asland.

CLASIFICACION FINAL

	J	G	E	P	F	C	Puntos
C. Villalba	34	21	6	7	70	42	48+14
Asland	34	21	6	7	80	51	48+14
Fuensalida	34	22	3	9	87	33	47+13
Fuenlabrada	34	19	6	9	66	37	44+10
ARENAS	34	19	3	12	73	42	41+5
Marchamalo	34	17	4	13	56	58	38+4
Galapagar	34	15	7	12	63	57	37+3
El Alamo	34	15	7	12	54	44	37+5
CEBRERENA	34	14	9	11	69	50	37+3
RESIDENCIA	34	16	4	14	54	45	36+2
Sigüenza	34	15	6	13	71	61	36+2
Torpedo / 66	34	14	7	13	47	57	35+1
La Granja	34	14	5	15	63	69	33-1
H. Alcarreño	34	15	3	16	49	54	33
At. Cercedilla	34	9	6	19	36	73	24-10
Leones Castilla	34	7	6	21	36	76	17-14
Illescas	34	4	4	26	30	93	12-22

Loeches —Retirado—

El At. Leones de Castilla figura con tres puntos de menos por sanción federativa.

NUESTRA QUINIELA PARA LA PROXIMA JORNADA

1 X 2

- 1 Alemania - Holanda ... 1 x 2
- 2 Checoslovaquia - Grecia 1
- 3 España - Bélgica ... 1 2
- 4 Italia - Inglaterra ... 1 x 2
- 5 All Boys - Huracán ... 1 x
- 6 Unión - Talleres ... 1
- 7 Quilmes - Rácing ... x
- 8 Newell's - Platense ... 1
- 9 River Plate - Boca Jrs. 1
- 10 Tigre - Rosario Central 1 x 2
- 11 Independ. - Estudiantes 1
- 12 S. Lorenzo A. - Colón ... 1
- 13 Argentinos J.-Ferrocar. 1

¡ACIERTE UN PLENO! COMPRANDO EN

ELECTRODOMESTICOS, RADIO, T.V.

santa ana

Plaza de Santa Ana 8 Teléfono: 22 23 41 AVILA



Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora con las respuestas:

—Un portero cae al suelo con el balón bloqueado, y, para evitar la acción de un atacante que está esperando que se levante, se mantiene en el suelo un tiempo más que prudencial. ¿Debe tomar el árbitro alguna decisión?

RESPUESTA: Sí, sancionará al portero con golpe franco indirecto por retención del balón.

—En un penalty, el portero mueve sus pies de la línea de meta, una vez que el árbitro ha dado la señal de lanzamiento. ¿Qué decisión tomará el árbitro?

RESPUESTA: Si el lanzamiento se convierte en gol, conceder su validez. En caso contrario, ordenar la repetición del castigo.

LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

—Un portero situado junto al marco de su puerta, en el mismo momento que toca el balón rechazándolo con el puño, es cargado por un atacante que le desplaza ligeramente, yendo a parar el balón a otro atacante que marca tanto. ¿Es válido el gol?

—Un jugador que ha salido del campo vuelve a entrar sin permiso e introduce el balón en la red. ¿Se concederá el gol?

ESPACIO OFRECIDO POR

FOTO

Mimosa

Estudio de Arte

Reportajes - Color

Plaza de Zurraquín, 1 Teléfono: 21 21 16 AVILA

Ciclismo

El próximo sábado, en Arévalo, prueba para Promesas, Alevines e Infantiles

Con organización del Club Ciclista Arevalense, se celebrará el próximo sábado,

do, en Arévalo, la prueba ciclista «I Gran Premio Re-puestos Arévalo», reservada a Promesas, Alevines e Infantiles.

Comenzarán las pruebas a las siete de la tarde y se

celebrarán en el nuevo Circuito Urbano.

Para los vencedores habrá siete trofeos; y 25 medallas para los participantes.

Autoescuela COLLADO

# El Pleno del Ayuntamiento conoció la carta enviada por Sánchez Albornoz

En la sala de sesiones del Ayuntamiento, presidido por el alcalde-presidente de la Corporación Municipal, don Pedro García Burguillo, y con la asistencia de todos los concejales, se celebró en la tarde de ayer el Pleno Municipal correspondiente al mes de junio en el que, por espacio de una hora, se trataron los siguientes puntos:

**ALUMBRADO PÚBLICO.**—Intervención del concejal socialista, don Juan Antonio Lorenzo, solicitando que en la redacción del acuerdo sobre alumbrado público a nuestra capital y toda vez que la potencia a instalar no superaría el cincuenta por ciento, no se hiciera constar la necesidad de realizar un nuevo proyecto por parte del ingeniero municipal. La mencionada observación fue aceptada.

— Informe sobre los distintos proyectos técnicos de saneamiento, abastecimiento de aguas y alumbrado para los pueblos anexionados a Avila: Narrillos de San Leonardo, Brieva, Bernuy-Salineró, Alamedilla del Berrocal y Aldea del Rey Niño, así como se dio lectura al informe enviado por la Diputación al Ayuntamiento en relación con el proyecto de construcción de un puente sobre el río Sequillo, por un valor de doce millones de pesetas.

Este punto fue aprobado tras solicitar el concejal socialista, don José Luis Blázquez Canales, la imposición de contribuciones especiales fijadas por el Ayuntamiento en el caso de que así lo exija la ley.

**MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD A DON CLAUDIO SANCHEZ ALBORNOZ.**—El secretario del Ayuntamiento dio lectura de la carta que, desde Buenos Aires envió a los miembros de la Corporación el ilustre historiador abulense y que por su interés reproducimos íntegra:

**SIEMPRE AVILA HA ESTADO EN MI CORAZON Y EN MI PLUMA**

Señor Alcalde y concejales del Ayuntamiento de Avila:

Amigos y paisanos: Hasta este lejano rincón de las tierras hispanas me llega la noticia de que habéis acordado por aclamación otorgarme la Medalla de Oro de la Ciudad, dar mi nombre al llamado Circuito de San Pedro, hacer allí unos jardines y colocar en ellos un busto mío. Me ha emocionado profundamente vuestra cuádruple decisión. Todos sa-

ben a uno y otro lado del Atlántico, lo firme y lo permanente de mi amor por Avila, cuna y sepultura de los míos. Su recuerdo ha presidido todos los días de mi largo, largo exilio.

Desde muy niño he sentido por Avila fervida adoración. Su recuerdo va unido a días muy felices y muy tristes de mi vida de antaño. Creo haberla amado y

servido con la misma devoción acendrada con que la sirvieron los míos desde días muy, muy remotos. Probablemente ignoráis que la primitiva alameda de San Antonio que talaron los franceses napoleónicos, había sido plantada por un lejanísimo antepasado mío, regidor de Avila hace siglos y que fue restaurada por mi abuelo y homónimo Claudio Sánchez-Albornoz, alcalde de Avila, hace ahora cien años. Después mi padre ha servido también a Avila con firme devoción y como acaso recuerdan aún algunos viejos.

Yo he continuado la tradición familiar aunque de otra manera. Durante cuarenta y cuatro años que he estado en exilio siempre, siempre Avila ha estado en mi corazón y en mi pluma y he consagrado a su recuerdo y a su elogio muchas páginas. Ni un sólo día he dejado de añorarla y de honrarla. ¡Con qué angustiada emoción en 1976 me arrodillé ante la tumba de mis padres, de la madre de mis hijos, de mis abuelos, en el cementerio de esa ciudad donde quiero que me entierren a mí.

Como homenaje a mi adorada Avila quiero que en el Archivo de ese Ayuntamiento se guarde como póstumo obsequio mío un ejemplar de cada una de mis muchas obras históricas y literarias y los 64 tomos de los CUADERNOS DE HISTORIA DE ESPAÑA que he publicado en Argentina. Siempre, siempre he escrito pensando en esa bendita tierra de mis padres y de mis abuelos y es justo que en ella se guarden. He tenido en Avila enemigos, quizás muchos enemigos y acaso los tenga todavía. Les perdono. Todos tendrán que reconocer un día, quizás algunos lo han reconocido ya, la injusticia de su saña contra mí, que he honrado a Avila con mi labor histórica y literaria más de medio siglo, en España y fuera de España, y que jamás, jamás, jamás, he predicado el odio ni la animosidad entre abulenses ni entre españoles. Hoy abrazo a todos los moradores en mi Avila amada —a todos sin ex-

cepción alguna— y les pido que trabajen juntos ahincadamente por nuestra ciudad y por España. Y ruego a Dios que nos ayude.

Y escribo teniendo en mi mesa de trabajo presidida por una litografía de la Puerta de San Vicente y contemplando un óleo de un pintor conciadano nuestro en que aparecen las murallas. Otra vez y siempre gracias. Claudio Sánchez Albornoz.

Tras la lectura de tan emocionada carta, el alcalde de Avila solicitó la ratificación del acuerdo tomado en el Pleno anterior, haciendo saber que por dificultades del traslado de don Claudio, la entrega de la medalla de oro de la ciudad, se haría en Buenos Aires. Indicando que urgía la tramitación de la misma para, en conformidad con lo expuesto por el concejal Blázquez Canales, llevar a efecto el acuerdo en vida del ilustre historiador.

**COMISION DE HACIENDA.**—Tras algunas aclaraciones realizadas por parte del concejal, don Alejandro Martín Díaz, se aprobaron los puntos en los que se solicitaba con carácter de urgencia la tramitación de los expedientes de modificación de créditos en el presupuesto ordinario y de la Comisión de Urganismo.

Finalmente se aprobaron los puntos concernientes a reconocimientos de créditos y el anteproyecto de presupuesto extraordinario para ejecución de obras y adquisición de maquinaria, por un importe de 68 millones de pesetas.

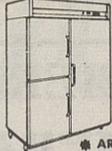
Con los ruegos y preguntas se dio por finalizada la sesión.

Juan Antonio

## SADFE®

### «patrón de calidad»

**MUEBLES FRIGORIFICOS-CAMARAS**



\* ARMARIO

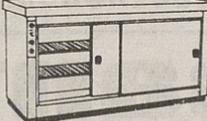


\* MOSTRADOR



\* VITRINA EXPOSITORA

**ELEMENTOS PARA GRANDES COCINAS-HOSPITALES**



\* MESA CALIENTE

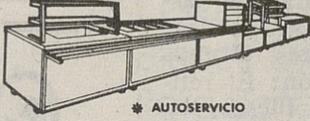


\* CARRO DISTRIBUCION



\* FREGADERO

**AUTOSERVICIOS-EQUIPOS PARA COMIDAS RAPIDAS**



\* AUTOSERVICIO

**INSTALACIONES COMPLETAS DE FRIO COMERCIAL**  
Industrial-Cafeterías-Restaurantes-Aire acondicionado

## SADFE®

**Valladolid**  
FABRICA Y OFICINAS CENTRALES  
Co. Viejo Simancas, Km. 1,5  
Apto. 394  
Tlfs. 230500-06-07-08



**Madrid**  
OFICINA TECNICO/COMERCIAL  
Avda. Manzanares, 64  
Tlfs. 4600944 y 2697093

**Teléfonos de "El Diario de Avila"**

21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42



## Exposiciones de Junquera y Llopiz

Dos exposiciones de pintura se hallan abiertas al público actualmente en nuestra ciudad. En la sala

de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, el abulense Junquera cuelga una amplia muestra de su últi-

ma obra. La exposición permanecerá abierta al público hasta el próximo lunes, día 16.

En la sala de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila, se abrió ayer la exposición de José María Llopiz, artista de Astorga (León), que expone por vez primera en nuestra ciudad. Sus cuadros podrán ser visitados hasta el próximo día 20.

(Fotos: LUMBRERAS).

## Fercop

FOTOCOPIAS 5 PTAS.  
ENCUADERNACION  
REPRODUCCION DE PLANOS  
ORIGINALES  
PLASTIFICACION DE DOCUMENTOS

ALFONSO EL SABIO, 7  
TELEFONO 22 19 16  
AVILA

Camisería  
Géneros de punto

## TEODORO

**EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES**  
— PRECIOS —

**LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS**

# MARY-PAZ

**LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL**

Reyes Católicos, 14    Teléfono 21 23 34  
(Pasaje Caja de Ahorros)  
y Comuneros de Castilla, 10

**AVILA**